

# KENWOOD

RADIO SPREJEMNIK S PREDVAJALNIKOM CD

**KDC-BT50U**

**KDC-5047U**

**KMR-440U**

---

## NAVODILA ZA UPORABO

Kenwood Corporation

Pred branjem teh navodil kliknite na spodnji gumb, da preverite, če imate zadnjo verzijo in vse popravke.



# Vsebina

<b>Pred uporabo</b>	<b>3</b>
<b>Osnovne funkcije</b>	<b>4</b>
<b>Spološne funkcije</b>	<b>6</b>
Odstranjevanje prednje plošče Utišanje zvoka ob prejemu telefonskega klica	
<b>Nastavitev zvoka</b>	<b>8</b>
Avdio kontrola Pomnilnik prednastavitev avdia Priklic prednastavitev avdia	
<b>Delovanje glasbenega diska/ avdio datoteke</b>	<b>10</b>
Iskanje glasbe Iskanje glasbe za iPod Iskanje po abecedi Iskanje s preskakovanjem Neposredno iskanje Posredno iskanje Moj seznam predvajanja za iPod Osnovno delovanje izmenjevalnika plošč ( dodatno )	
<b>Funkcije sprejemnika</b>	<b>14</b>
Prednastavljeni pomnilnik postaj Prednastavljeno iskanje postaj PTY (vrsta programa) Prednastavitev vrste programa Spreminjanje jezika za funkcijo PTY	
<b>Upravljanje s priljubljenimi</b>	<b>16</b>
Pomnilnik prednastavitev priljubljenih Priklicati prednostne prednastavitev Brisanje pomnilnika prednastavitev priljubljenih	
<b>Nastavitev funkcij</b>	<b>18</b>
<b>Nastavitev zaslona</b>	<b>24</b>
Izbiranje tipa zaslona Izbiranje prikazanega besedila Izbira barve osvetlitve	
<b>Prostoročno telefoniranje</b>	<b>26</b>
Pred uporabo Sprejemanje klica Klicanje številke iz imenika Klicanje številke Klicanje številke s seznama klicev Hitro izbiranje (prednastavljeno) Registracija seznama prednastavljenih številk klicanja Med klicem Čakajoč klic Brisanje sporočila o prekinitti povezave Klicanje z glasovnim izbiranjem Prikaz vrste (kategorije telefonske številke)	
<b>Avdio funkcija Bluetooth</b>	<b>29</b>
Pred uporabo Osnovne funkcije	
<b>Nastavitev Bluetooth-a</b>	<b>30</b>
Registracija Bluetooth naprave Registracija posebne Bluetooth naprave Registracija PIN kode Prenos telefonskega imenika Izbira Bluetooth naprave za povezavo Brisanje registrirane Bluetooth naprave Prikaz različice strojne programske opreme Dodajanje ukaza glasovnega klicanja Nastavitev glasovnega ukaza za kategorijo	
<b>SMS (SMS sporočilo)</b>	<b>35</b>
Prikaz SMS sporočil Prenos SMS-a	
<b>Dodatek</b>	<b>36</b>
<b>Navodila za iskanje napak</b>	<b>38</b>
<b>Specifikacije</b>	<b>40</b>

# Pred uporabo

## ▲OPOZORILO

### Varnostni ukrepi za zaščito pred telesnimi poškodbami in požarom:

- Kratkemu stiku se izognete tako, da na aparatu ne puščate oziroma odlagate kovinskih predmetov (drobiža, kovinskega orodja).

### Predej začnete napravo uporabljati

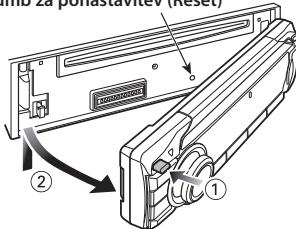
Naprava je v začetku nastavljena na predstavitevni način.

Ko napravo uporabljate prvič, morate preklicati predstavitevni način. Glejte poglavje [<Izhodi iz načina demonstracije>](#) (stran 4).

### Ponastavitev naprave

- Če naprava ne deluje pravilno, pritisnite na gumb Reset. Ob pritisku na gumb Reset, se obnovijo tovarniške nastavitev.

#### Gumb za ponastavitev (Reset)



### Čiščenje naprave

Če je prednja plošča umazana, jo obrišite s suho mehko tkanino, na primer s silikonsko krpo. Če je plošča zelo umazana, obrišite madeže s tkanino, navlaženo z nevtralnim čistilom, nato pa čistilo obrišite s površine.

Neposredno nanášanje čistila v razpršilu na napravo lahko poškoduje mehanske dele. Če prednjo ploščo čistite z grobo tkanino ali uporabljate hlapljive tekočine, kakršni sta razredčilo ali alkohol, lahko opraskate površino in izbrisete črke.

### Priklučki na enoti in prednji plošči

- Kvarjenje vhodnih priključnih točk preprečite tako, da se jih ne dotikate s prsti.
- Če se na gumbih ali sponkah nabere umazanja, jih obrišite s mehko, suho krpo.

### Zameglitev leče

Ko v hladnem vremenu vključite grelec v avtomobilu, se lahko na leči CD predvajalnika naprave pojavi rosa ali kondenz. Temu rečemo zameglitev leče in lahko prepreči predvajanje CD plošč. V takem primeru ploščo vzemite ven in počakajte, da kondenzirana vlaga izhlapi. Če naprava čez nekaj časa vseeno ne deluje normalno, se posvetujte s svojim prodajalcem Kenwoodovih izdelkov.

## Opombe

- Če med vgradnjem pride do težav, se posvetujte s svojim prodajalcem Kenwoodovih izdelkov.
- Ob nakupu dodatne opreme preverite pri Kenwoodovem prodajalcu, ali deluje z vašim modelom in na vašem območju.
- Izpisuje se lahko znaki, ki ustrezajo zahtevam ISO 8859-1.
- Izpisuje se lahko znaki, ki ustrezajo zahtevam ISO 8859-5 ali ISO 8859-1. Glejte odstavek [Nastavitev ruskega jezika](#) poglavja [<Nastavitev funkcij>](#) (stran 18).
- RDS funkcija ne bo delovala na območjih, ki jih ne podpira oddajna postaja.
- Slike vsebin na zaslonu in kontrolni plošči smo vključili v priročnik, da bi vam lahko natančneje pojasnili upravljanje z nastavitevami. Iz tega razloga se lahko slike v priročniku razlikujejo od dejanskega prikaza na zaslonu naprave; nekatere slike so lahko povsem drugačne in jih na napravi ne boste našli.

### Kako ravnati s CD ploščami

- Ne dotikajte se površine plošče, na kateri je zapis.
- Na CD plošče ne lepite traku in podobnega. Prav tako ne uporabljajte CD plošč, na katerih je leplilni trak.
- Ne uporabljajte dodatnega pribora za plošče.
- Ploščo čistite od središča navzven.
- CD ploščo vzemite iz naprave v vodoravnici legi.
- Če ima luknja CD-ja ali zunanjji rob brado, jo morate s pomočjo kemičnega svinčnika pred uporabo CD-ja odstraniti.

### CD plošče, ki jih ne smete uporabiti

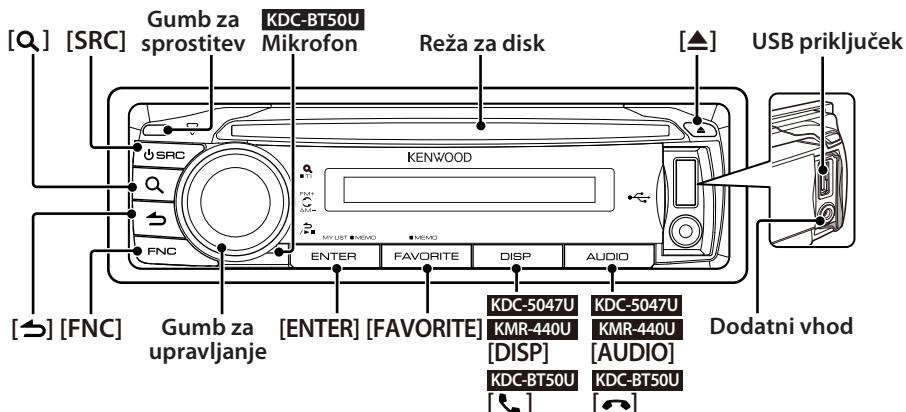
- Ni dovoljeno uporabljati CD plošč, ki niso okrogle oblike.
- CD plošč, ki bi imele na površini zapisom barvo oziroma umazanjem, ne smete uporabljati.
- Ta naprava lahko predvaja le CD plošče z oznakami



Plošče brez te oznake morda ne bodo pravilno predvajane.

- Plošč CD-R ali CD-RW, ki niso zaključene, ni mogoče predvajati. (Navodila za zaključevanje snemanja plošč CD-R/CD-RW so priložena programski opremi in navodilom za uporabo vašega zapisovalnika CD-R/CD-RW.)
- 3-colskih CD plošč ne smete uporabljati. Če jo poskusite vstaviti z adapterjem, lahko povzročite okvaro.

# Osnovne funkcije



## Pred uporabo

### Izhod iz načina demonstracije

Če napravo uporabljate prvič po namestitvi, izklopite predstavitevni način.

- Za izhod iz predstavitevvenega načina pritisnite na gumb [ENTER], ko se prikaže sporočilo "To Cancel DEMO Press the ENTER Key" (pribl. 15 sekund).
- Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "YES", nato pritisnite na gumb [ENTER]. Predstavitevni način lahko prekinete tudi v načinu za nastavitev funkcij. Glejte odstavek [47 Demo Mode](#) poglavja [< Nastavitev funkcij >](#) (stran 18).

### Nastavitev datuma

- Za vstop v način za nastavitev funkcij pritisnite na gumb [FNC].
- Datum lahko nastavite takole.  
"Nastavitev" → "Clock & Date" → "Date Adjust"  
Za izbiro elementa nastavitev obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].
- Z obračanjem gumba za upravljanje nastavite leto, nato pritisnite na gumb [ENTER].
- Z obračanjem gumba za upravljanje nastavite mesec, nato pritisnite na gumb [ENTER].
- Z obračanjem gumba za upravljanje nastavite dan, nato pritisnite na gumb [ENTER].
- Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "Date Mode", nato pritisnite na gumb [ENTER].
- Obrnite gumb za upravljanje, da izberete prikaz datuma, nato pritisnite na gumb [ENTER].
- Držite gumb [] vsaj 1 sekundo za izhod iz načina za nastavitev funkcij.

## Osnovne nastavitev

### Vklop naprave in izbira vira

S pritiskom na gumb [SRC] vklopite napravo.

Ko je enota vključena "ON", izberi vir.

Pritisnite na gumb [SRC], nato obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev izbranega vira pritisnite na gumb [ENTER].

Sprejemnik ("TUNER") → Bluetooth avdio ("BT AUDIO") (samo KDC-BT50U) → USB ("USB") ali iPod ("iPod") → CD ("CD") → Dodatni vhod ("AUX") → Stanje pripravljenosti ("STANDBY") → Sprejemnik...

Za izklop naprave pritisnite in držite gumb [SRC] vsaj 1 sekundo.



- Ob vsakem pritisku na gumb [SRC] lahko izberete način izbire vira za preklapljanje med viri. Nastavite [36 Način nastavitev vira](#) v poglavju [< Nastavitev funkcij >](#) (stran 18) na "2".
- Vira "iPod" ali "CD" lahko izberete, ko sta pripravljena na predvajanje.
- Ko je priklopljen opcionalni priključek, se pojavi ime vira za vsako napravo.
- Po preteku 20 minut v stanju pripravljenosti se naprava samodejno izklopi. (samo KMR-440U)

### Glasnost

Za nastavitev glasnosti vrtite gumb za upravljanje.

### Pomikanje po zaslonu

**KDC-5047U KMR-440U**

Za pomikanje po CD-ju, avdio datoteki ali radio tekstu držite gumb [DISP].

**KDC-BT50U**

Za pomikanje po CD-ju, avdio datoteki ali radio tekstu držite gumb za upravljanje navzgor.

## Dodatni vhod

Prenosno avdio napravo lahko priključite z mini stereo vtikačem (3,5 mm Ø).

## Predvajanje glasbe (CD/USB/iPod)

### Predvajanje plošče

Vstavite ploščo v ustrezno režo.  
Ob vstaviti plošče se vir samodejno preklopi in skladba se začne predvajati.

### Predvajanje z USB naprave

Priklučite USB napravo ali iPod na USB vhod.  
Ob priključitvi se vir samodejno preklopi in skladba se začne predvajati.

### Izbiranje mape audio datotek

Za izbiro mape pritisnite gumb za upravljanje navzgor ali navzdol.

### Izbiranje skladbe

Za izbiro skladbe (posnetka ali datoteke) pritisnjte gumb za upravljanje desno ali levo.

### Hitro pomikanje naprej in nazaj

Za hitro pomikanje naprej ali nazaj po avdio datoteki, ki vsebuje skladbe (posnetke ali datoteke), pritisnite in držite gumb za upravljanje desno ali levo.

### Premor in predvajanje

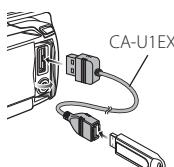
Pritisnite na gumb [➡] za premor ali ponovitev predvajanja skladbe (posnetka ali datoteke).

### Odstranjevanje plošče ali USB naprave

S pritiskom na gumb [▲] izvržete ploščo.  
Če držite gumb vsaj 2 sekundi, vstopite v način za odstranitev USB naprave (prikaže se "USB REMOVE") in le-to lahko varno odstranite.



- Za priklop USB naprave priporočamo CA-U1EX (dodatna oprema).



- Za priklop iPod-a priporočamo KCA-iP101 (dodatna oprema).
- Za avdio datoteke, naprave in iPod-e, ki jih lahko predvajate glejte [<Dodatek>](#) (stran 36).

## Poslušanje radia

### Izbira vira sprejemnika

- Pritisnite na gumb [SRC].
- Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "TUNER", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### Izbiranje pasu

Za spremembo pasu v vrstnem redu FM1 → FM2 → FM3 pritisnite gumb za upravljanje navzgor.  
Za spremembo pasu v AM pritisnite gumb za upravljanje navzdol.

### Izbiranje postaje

Za izbiro želene postaje pritisnjte gumb za upravljanje levo ali desno.



- Podrobnosti o izbiranju postaje med delovanjem so pojasnjene v razdelku [\[?\] Način iskanja](#) poglavja [<Nastavitev funkcij>](#) (stran 18).

### Prometne informacije

Za vklop ali izklop prometnih informacij držite gumb [Q] vsaj 1 sekundo.

Ko se začne prometno poročilo, se na zaslonu izpiše "Traffic INFO" in predvajajo prometne informacije.

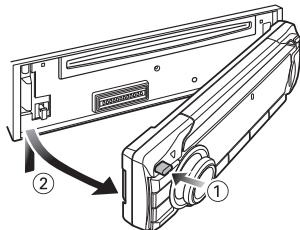
# Splošne funkcije

## Odstranje prednje plošče

Prednjo ploščo lahko odstranite in jo odnesete s seboj, s čimer lahko preprečite krajo.

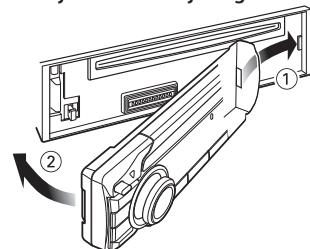
### Snemanje prednje plošče

Pritisnite na gumb za sprostitev.



### Namestitev prednje plošče

Pri ponovnem nameščanju prednje plošče se sklicujte na naslednji diagram.



- Po pritisku na gumb za sprostitev prednjo ploščo takoj odstranite, drugače lahko zaradi tresljajev pada na tla.
- Prednja plošča je precizni kos opreme, ki se lahko poškoduje zaradi šoka ali sunka.
- Odstranjeno prednjo ploščo hranite v temu namenjeni škatlici.
- Prednje plošče in škatlice ne puščajte izpostavljene neposredni sončni svetlobi, prekomerni vročini ali vlagi. Izogibajte se tudi mestom, kjer je veliko prahu, ali kjer obstaja možnost pljuskov vode.

Funkcija KDC-5047U/ KMR-440U

## Utišanje zvoka ob prejemu telefonskega klica

Ob prejemu telefonskega klica avdio sistem samodejno utiša zvok.

### Ob prejetju klica

Prikaže se "CALL".

Avdio sistem vklopi premor.

### Poslušanje avdia med klicem

Pritisnite na gumb [SRC].

"CALL" izgine in avdio sistem se ponovno vzpostavi.

### Ob koncu klica

Odložite telefon

"CALL" izgine in avdio sistem se ponovno vzpostavi.



- Za funkcijo izklopa glasnosti telefona "TEL Mute" povežite žico "MUTE" na telefon, in sicer z običajnim telefonskim priključkom. Glejte <Povezovanje žic na priključke> (Hitri vodič).



# Nastavitev zvoka

## Avdio kontrola

Nastaviti je možno naslednje elemente avdio krmiljenja.

Zaslon	Avdio element	Območje
"SubWoofe"	Izhod nizkotonca	Izklop/vkllop
"Bass Boost"	Bass Boost	Level1/Level2/OFF
"System Q"	Prednastavljena krivulja izenačevalnika	"Rock"/"Pops"/"Easy"/"Top40"/"Jazz"/"Game"/"Natural"/"User" <sup>*</sup>
<b>"Bass Adjust"</b>		
"Bass Center FRQ"	Srednja frekvenca nizkih tonov	40/50/60/70/80/100/ 120/150 (Hz)
"Bass Level"	Nizki tone	-8 — +8 (dB)
"Bass Q Factor"	"Q Factor" nizkih tonov	1,00/1,25/1,50/2,00
"Bass EXT"	Razširjeni nizki tone	Izklop/vkllop
<b>"Middle Adjust"</b>		
"Middle Center FRQ"	Srednja frekvenca srednjih tonov	0,5/1,0/1,5/2,0 (kHz)
"Middle Level"	Srednji tone	-8 — +8 (dB)
"Middle Q Factor"	"Q Factor" srednjih tonov	1,00/2,00
<b>"Treble Adjust"</b>		
"Treble Center FRQ"	Srednja frekvenca visokih tonov (kHz)	10,0/12,5/15,0/17,5
"Treble Level"	Visoki tone	-8 — +8 (dB)
"Balance"	Izenačevanje	Levo 15 — Desno 15
"Fader"	Glasnost sprednjih in zadnjih zvočnikov	Zadaj 15 — Spredaj 15
"2Zone Rear Volume"	Glasnost zadnjih zvočnikov ob uporabi funkcije Dual zone	0 — 35
"SubWoofe Level"	Raven nizkotonca	-15 — +15 (dB)
<b>"Detailed Settings"</b>		
"HPF Front"	Prednji visoko prepustni filter	Through/40/60/80/100/ 120/150/180/220 (Hz)
"HPF Rear"	Zadnji visoko prepustni filter	Through/40/60/80/100/ 120/150/180/220 (Hz)
"LPF SubWoofe"	Nizkofrekvenčni filter	50/60/80/100/120/ Through (Hz)
"Subwoofer Phase"	Faza nizkotonca	Reverse (180°)/ Normal (0°)
"2Zone"	Sistem Dual Zone	ON/OFF (vkllop/izkllop)
"2Zone F/R Select"	Izhodni kanal sistema Dual Zone	Zadnji/prednji
"Supreme"	Nastavitev Supreme	ON/OFF (vkllop/izkllop)
"Audio Preset"	Pomnilnik prednastavitev avdia <sup>†</sup>	Recall/Memory
"Volume Offset ADJ"	Izravnava glasnosti	-8 — ±0 (dB) (AUX: -8 — +8)

\* Glejte [< Pomnilnik prednastavitev avdia >](#) (stran 9), [< Priklic prednastavitev avdia >](#) (stran 9).



- "User": Nastavljeni ravnini nizkih, srednjih in visokih tonov so vklapljeni.

- Za vsak posamezen vir lahko nastavite nizke, srednje in visoke tone.
- O tehnologiji Supreme Tehnologija za ekstrapolacijo in dopolnitve lastniškega algoritma, visokofrekvenčnega območja, ki se prekine ob vzpostavitvi nizkega območja (manj kot 128 Kbps, vzorčna frekvencna 44,1 kHz).

Dopolnjevanje se optimizira v stisnjener formatu (AAC, MP3 ali WMA) in procesira v skladu z bitno hitrostjo.

Učinek je zanemarljiv pri glasbi, ki je zakodirana pri visoki bitni stopnji, variabilni bitni stopnji ali če ima minimalno območje visoke frekvence.

- O Sistemu Dual Zone Glavni vir in pomožni vir (dodatni vhod) producirata prednji kanal in zadnji kanal ločeno.
  - Ko je funkcija "2Zone" vklapljena "ON", se zvok glavnega vira in dodatnega vhoda predvaja ločeno na prednjih in zadnjih zvočnikih.
  - Nastavite kanal pomožnega vira sistema "2Zone".
  - Glavni vir izberite z gumbom [SRC].
  - Z gumbom za upravljanje nastavite glasnost prednjega kanala.
  - Nastavite glasnost zadnjega kanala "2Zone Rear Volume".
  - Upravljanje avdia nima vpliva na pomožni vir.
  - Ko izberete Bluetooth avdio vir, nastavite "2Zone F/R Select" na "Rear". Sistema "2Zone" ne morete vklopiti ("ON"), če je nastavljen na "Front". Ko je sistem "Zone" vklapljen ("ON"), je funkcija "2Zone F/R Select" izklapljena.

### 1 Izberite vir za nastavitev

Pritisnite na gumb [SRC].

Za nastavitev vira glejte poglavje [<Vkllop naprave in izberi vira>](#) (stran 4).

### 2 Vhod v način avdio kontrole

**KDC-5047U | KMR-440U**

Pritisnite na gumb [AUDIO].

**KDC-BT50U**

1) Pritisnite na gumb [FNC].

2) Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "Audio Control", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 3 Izbiranje avdio elementa za nastavitev

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete avdio element za nastavitev, nato pritisnite na gumb [ENTER].

Pritisnite na gumb [], da se vrnete na prejšnji element.

### 4 Nastavitev avdio elementa

Obračajte gumb za upravljanje.

## 5 Določevanje vrednosti nastavitev

Pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se prejšnji element.

## 6 Izход iz načina avdio kontrole

Držite gumb [] vsaj 1 sekundo.

## Pomnilnik prednastavitev avdia

Vnos z avdio kontrolo nastavljenih vrednosti.

### 1 Nastavitev avdio kontrole

Nastavite elemente <Avdio kontrola> (stran 8).

### 2 Vhod v način avdio kontrole

**KDC-5047U KMR-440U**

Pritisnite na gumb [AUDIO].

**KDC-BT50U**

1) Pritisnite na gumb [FNC].

2) Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "Audio Control", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 3 Izbiranje načina pomnilnika prednastavitev avdia

Element lahko izberete in nastavite takole:

"Detailed Settings" → "Audio Preset"

Za izbiro elementa nastavite obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

### 4 Izbiranje pomnilnika prednastavitev avdia

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete "Memory", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 5 Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "YES", nato pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se "Memory Completed".

### 6 Izход iz načina avdio kontrole

Držite gumb [] vsaj 1 sekundo.



- Za uporabo te funkcije mora biti naprava vklopljena vsaj eno uro.
- Registrirajte 1 par shranjenih nastavitev zvoka v pomnilniku. Registriranje glede na vir zvoka ni mogoče.
- S pritiskom na gumb za ponastavitev se vsi viri ponastavijo na registrirano vrednost.
- Registrirate lahko naslednje elemente.  
"Bass Center FRO", "Bass Level", "Bass Q Factor", "Bass EXT", "Middle Center FRQ", "Middle Level", "Middle Q Factor", "Treble Center FRQ", "Treble Level", "Subwoofer Level", "HPF Front", "HPF Rear", "LPF Subwoofer", "Subwoofer Phase"

## Priklic prednastavitev avdia

Priklic nastavitev zvoka, ki ste jih izvedli s funkcijo <Pomnilnik prednastavitev avdia> (stran 9).

### 1 Izbera vira

Pritisnite na gumb [SRC].

Za nastavitev vira glejte poglavje <Vkllop naprave in izbera vira> (stran 4).

### 2 Vhod v način avdio kontrole

**KDC-5047U KMR-440U**

Pritisnite na gumb [AUDIO].

**KDC-BT50U**

1) Pritisnite na gumb [FNC].

2) Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "Audio Control", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 3 Izbiranje načina pomnilnika prednastavitev avdia

Element lahko izberete in nastavite takole:  
"Detailed Settings" → "Audio Preset"

Za izbiro elementa nastavite obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

### 4 Izbiranje prikaza prednastavitev avdia

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete "Recall", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 5 Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "YES", nato pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se "Recall Completed".

### 6 Izход iz načina avdio kontrole

Držite gumb [] vsaj 1 sekundo.

# Delovanje glasbenega diska/avdio datoteke

Funkcija vira avdio datoteke/interne CD plošče

## Iskanje glasbe

Izbira skladbe, ki jo želite poslušati z naprave ali medija, ki se ravno predvaja.

### 1 Vstop v način iskanja glasbe

Pritisnite na gumb [Q].

Prikaže se "MUSICSEARCH".

### 2 Iskanje glasbe

#### Avdio datoteke

Dejanje	Postopek
Premikanje med mapami/datotekami	Obračajte gumb za upravljanje.
Izbira mape/datoteke	Pritisnite na gumb [ENTER].
Vrnitev v prejšnjo mapo	Pritisnite na gumb [◀].
Vrnitev v korenško mapo	Potiskajte komandni gumb levo vsaj 1 sekundo.
Preklic načina iskanja glasbe	Diržite gumb [◀] vsaj 1 sekundo.

Simbol ♪: avdio datoteka

Simbol □: mapa, ki vsebuje mapo ali datoteko

Simbol ◻: mapa brez mape ali datoteke

#### CD vir

Dejanje	Postopek
Premikanje med posnetki	Obračajte gumb za upravljanje.
Izbira posnetka	Pritisnite na gumb [ENTER].
Vrnitev na prvi posnetek	Potiskajte komandni gumb levo vsaj 1 sekundo.
Preklic načina iskanja glasbe	Pritisnite na gumb [◀].

Funkcije vira iPod

## Iskanje glasbe za iPod

Iskanje skladbe (v iPod-u), ki jo želite predvajati.

### 1 Vstop v način iskanja glasbe

Pritisnite na gumb [Q].

Prikaže se "MUSICSEARCH".

### 2 Iskanje glasbe

Dejanje	Postopek
Pomikanje med elementi	Obračajte gumb za upravljanje.
Izbira elementa	Pritisnite na gumb [ENTER].
Povratek k prejšnjemu elementu	Pritisnite na gumb [◀].
Vrnitev v začetni meni	Potiskajte komandni gumb gor vsaj 1 sekundo.

#### Preklic načina iskanja glasbe

Držite gumb [◀] vsaj 1 sekundo.



• Če noben znak v imenu skladbe ne more biti prikazan, se izpišejo ime in številka predmeta.

Elementi	Zaslon	Elementi	Zaslon
Seznamni predvajanja	"PLIST***"	Podcasti	"PDCT***"
Izvajalci	"ART***"	Zvrsti	"GEN***"
Albumi	"ALB***"	Izvajalci	"COM***"
Skladbe	"PRGM***"		

Funkcije vira iPod

## Iskanje po abecedi

V nastavljenem elementu brskanja (izvajalec, album itd.) lahko s seznama izberete abecedni znak.

### 1 Vstop v način iskanja glasbe

Pritisnite na gumb [Q].

Prikaže se "MUSICSEARCH".

### 2 Izbiranje elementa iskanja

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete želeni element iskanja, nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 3 Vstop v način iskanja

Pritisnite na gumb [Q].

### 4 Izbiranje načina iskanja po abecedi

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete "Alphabet Search", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 5 Izberite znak, po katerem želite iskati

Dejanje	Postopek
Izbira znakov	Obračajte gumb za upravljanje.
Pomik kurzorja na položaj za vnos znaka	Pritisnite komandni gumb gor ali dol.

### 6 Določevanje izbranega znaka

Pritisnite na gumb [ENTER].

Začnите iskanje. Ko je iskanje končano, je na položaju izbranega znaka ponovno izbran način iskanja glasbe.

### Preklic načina iskanja glasbe

Držite gumb [◀] vsaj 1 sekundo.



- Čas iskanja po abecedi se lahko podaljša, kar je odvisno od števila skladb in seznamov predvajanja na iPodu.
- Za iskanje znaka, ki ga ni v seznamih od A do Z in od 1 do 9, vnesite "\*".
- Če se prvi niz znakov v načinu iskanja po abecedi prične s členi "a", "an", ali "the", se le-ti pri iskanju ne upoštevajo.

Funkcije vira iPod/ medij urejevalnika glasbe (Music Editor)

## Iskanje s preskakovanjem

Število preskočenih skladb je določeno z razmerjem skupnega števila skladb v izbranem seznamu.

### 1 Vstop v način iskanja glasbe

Pritisnite na gumb [Q].

Prikaže se "MUSICSEARCH".

### 2 Vstop v način iskanja

Pritisnite na gumb [Q].

### 3 Izbiranje načina iskanja

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete "Skip Search", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 4 Iskanje glasbe

Dejanje	Postopek
Pomikanje med elementi	Obračajte gumb za upravljanje.
Iskanje s preskakovanjem	Pritisnite komandni gumb gor ali dol.
Izbira elementa	Pritisnite na gumb [ENTER].
Povratek k prejšnjemu elementu	Pritisnite na gumb [◀].

### Preklic načina iskanja glasbe

Držite gumb [◀] vsaj 1 sekundo.



- Nastavite razmerje z Iskanje s preskakovanjem v poglavju <Nastavitev funkcij> (stran 18).
- Pritiskejte na gumb 3 sekunde ali več, tako da zaženete preskok skladb na 10 % ne glede na nastavitev.

# Delovanje glasbenega diska/avdio datoteke

Funkcije vira iPod

## Neposredno iskanje

Iskanje glasbe z izbiro elementa iskanja in abecednih znakov.

### 1 Vstop v način iskanja glasbe

Pritisnite na gumb [Q].

Prikaže se "MUSICSEARCH".

### 2 Vstop v način iskanja

Pritisnite na gumb [Q].

### 3 Izbiranja načina neposrednega iskanja

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete "Direct Search", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 4 Izbiranje elementa iskanja

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete želeni element iskanja, nato pritisnite na gumb [ENTER].

### Zaslon

Zaslon	Elementi iskanja
	Seznam predvajanja
	Izvajalci
	Albumi
	Skladbe
	Podcasti
	Zvrsti
	Izvajalci

### 5 Izberite znak, po katerem želite iskati

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete znak, nato pritisnite na gumb [ENTER]. Vnesete lahko do tri znake.

### 6 Iskanje glasbe

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete "DONE", nato pritisnite na gumb [ENTER]. Prikaže se seznam z rezultati iskanja.

### 7 Izbiranje glasbe

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete glasbo, nato pritisnite na gumb [ENTER].

### Preklic načina iskanja glasbe

Držite gumb [A] vsaj 1 sekundo.

Funkcije vira iPod

## Posredno iskanje

Iskanje glasbe istega izvajalca ali zvrsti, ki se ravnokar predvaja.

### 1 Vstop v način iskanja glasbe

Pritisnite na gumb [Q].

Prikaže se "MUSICSEARCH".

### 2 Vstop v način iskanja

Pritisnite na gumb [Q].

### 3 Vstop v način posrednega iskanja

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete "Related Search", nato pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se "Related Search".

### 4 Izbiranje elementa iskanja

Obračajte gumb za upravljanje in po izbiri želenega elementa iskanja pritisnite na gumb [ENTER].

Zaslon	Elementi iskanja glasbe
"Search Artist"	Prikaže album istega izvajalca.
"Search Album"	Prikaže skladbe albuma, ki vsebuje tudi predvajano skladbo.
"Search Genre"	Prikaže izvajalca iste zvrsti.
"Search Composer"	Prikaže album, ki vsebuje glasbo istega izvajalca.

### 5 Iskanje glasbe

Dejanje	Postopek
Pomikanje med elementi	Obračajte gumb za upravljanje.
Izbira elementa	Pritisnite na gumb [ENTER].
Povratek k prejšnjemu elementu	Pritisnite komandni gumb gor.

### Preklic posrednega iskanja

Držite gumb [A] vsaj 1 sekundo.



- Med predvajanjem podcasta posredno iskanje ni možno.
- Če predvajana glasba ne vsebuje podatkov glede elementov iskanja ali glasbe ni mogoče najti, se prikaže "Not Found".

## Funkcije vira iPod

### Moj seznam predvajanja za iPod

Vnesete lahko priljubljene skladbe in naredite seznam predvajanja. Na seznam lahko uvrstite do deset skladb.

#### Uvrščanje skladbe na seznam

##### 1 Predvajanje skladbe, ki jo želite uvrstiti

Pritisnite gumb za upravljanje gor, dol, desno in levo.

##### 2 Uvrščanje skladbe

Držite gumb [ENTER] vsaj 2 sekundi.

Prikaže se "# (številka vnosa) Stored". Vnesete lahko do deset skladb.



- Ko delate seznam predvajanja, lahko vnesete skladbe, ki so shranjene na iPod-u. Če želite vnesti skladbo s priklopom neregistriranega iPod-a, se prikaže "My Playlist Delete". Z izbiro "YES" izbrisete seznam predvajanja.
- Skladbo, ki je prikazana v načinu iskanja glasbe, lahko vnesete na enak način. Za postopek iskanja glasbe glejte <Iskanje glasbe za iPod> (stran 10).
- Če poskusite vnesti enajsto pesem, se prikaže "Memory Full" in vnos skladbe ni možen. Za vnos skladbe izbrisite drugo skladbo.
- Ne vnašajte podcastov. Lahko pride do nepravilnega vnosu ali predvajanja skladbe. Na primer, vnesejo se lahko neželene skladbe.

#### Predvajanje s seznama

##### 1 Prikaz seznama

Pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se "My Playlist".

##### 2 Predvajanje skladbe s seznama

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete skladbo, ki jo želite predvajati, nato pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se indikator "LIST".



- Za zaustavitev predvajanja skladbe s seznama izklopite napravo.
- Če se skladba ne konča s tišino, ki je dolga 1 sekundo ali več, obstaja verjenost, da se zadnji del ne bo predvajal.
- Med predvajanjem skladbe s seznama naključno predvajanje ni možno.

### Izbris skladbe s seznama

##### 1 Prikaz seznama

Pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se "My Playlist".

##### 2 Obrnite gumb za upravljanje, da izberete skladbo, ki jo želite izbrisati, nato držite gumb [ENTER] vsaj 2 sekundi.

##### 3 Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "One" (ena) ali "All" (vse), nato pritisnite na gumb [ENTER].

Z izbiro "All" izbrisete vse skladbe.

##### 4 Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "YES", nato pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se "Completed" (končano).



- Vse skladbe na seznamu lahko izbrisete tudi z izbiro

Brisanje mojega seznama predvajanja v poglavju <Nastavitev funkcij> (stran 18).

## Funkcije KDC-5047U / KMR-440U z izmenjevalnikom plošč

### Osnovno delovanje izmenjevalnika plošč (dodatno)

#### Izbiranje vira CD izmenjevalnika

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zaslonski prikaz "CD CH".

Za nastavitev vira glejte poglavje <Vklap naprave in izbira vira> (stran 4).

#### Iskanje glasbe

Potisnite komandni gumb desno ali levo.

#### Iskanje plošče

Potisnite komandni gumb gor ali dol.

# Funkcije sprejemnika

## Prednastavljeni pomnilnik postaj

Shraniti postajo v pomnilnik.

- Izbira frekvence za vnos v pomnilnik**  
Pritisnite komandni gumb desno ali levo.
- Vstop v način prednastavljenega pomnilnika**  
Pritisnite na gumb [Q].
- Prednastavitev postaje**  
Obrnite gumb za upravljanje, da izberete prednastavljenou postajo ("P1" – "P6"), nato držite gumb [ENTER] vsaj 2 sekundi.

### Preklic načina prednastavljenega pomnilnika

Pritisnite na gumb [Δ].

## Prednastavljeni iskanje postaj

Priklic postaj iz pomnilnika.

- Vstop v način prednastavljenega iskanja postaj**  
Pritisnite na gumb [Q].
- Priklic postaje**  
Obračajte gumb za upravljanje, da izberete številko postaje ("P1" – "P6"), ki jo želite priklicati, nato pritisnite [ENTER].

### Preklic prednastavljenega iskanja postaj

Pritisnite na gumb [Δ].

## PTY (vrsta programa)

Izbiranje spodaj navedene vrste programa in iskanje postaje:

Vrsta programa	Zaslon
Govor	"Speech"
Glasba	"Music"
Novice	"News"
Aktualno	"Affairs"
Informacije	"Info"
Šport	"Sport"
Izobraževanje	"Educate"
Gledališče	"Drama"
Kultura	"Culture"
Znanost	"Science"
Razno	"Varied"
Pop glasba	"Pop M"
Rock glasba	"Rock M"
Lahka glasba za poslušanje	"Easy M"
Lahka klasična glasba	"Light M"
Resna klasična glasba	"Classics"

- Govorne in glasbene programe sestavljajo spodaj prikazane vrste programov.  
Glasba: elementi s črno pisavo.  
Govor: elementi z belo pisavo.

- Vstop v način PTY**  
Dvakrat pritisnite na gumb [Q].

- Izbira vrste programa**  
Obračajte gumb za upravljanje.

- Iskanje postaje izbrane vrste programa**  
Pritisnite komandni gumb desno ali levo.

- Izhod iz načina PTY**  
Pritisnite na gumb [Δ].



- Te funkcije ne morete uporabljati med prometnimi obvestili ali med sprejemanjem AM.
- Ko izbrane vrste programa ni mogoče najti, se prikaže napis "No PTY". Izberite drugo vrsto programa.

## **Prednastavitev vrste programa**

---

Shranjevanje vrste programa v pomnilnik z gumbom za prednastavitev in hiter priklic.

### **Prednastavitev vrste programa**

#### **1 Izbera vrste programa za prednastavitev**

Glejte <PTY (vrsta programa)> (stran 14).

#### **2 Vstop v način prednastavitev vrste programa**

Pritisnite na gumb [Q].

#### **3 Prednastavitev vrste programa**

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete prednastavljeno vrsto programa ("P1" – "P6"), nato držite gumb [ENTER] vsaj 1 sekundo.

### **Priklic prednastavljene vrste programa**

#### **1 Vstop v način PTY**

Dvakrat pritisnite na gumb [Q].

#### **2 Vstop v način prednastavitev vrste programa**

Pritisnite na gumb [Q].

#### **3 Priklic vrste programa**

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete prednastavljeno vrsto programa ("P1" – "P6"), nato pritisnite na gumb [ENTER].

## **Spreminjanje jezika za funkcijo PTY**

---

Izbira jezika prikaza vrste programa:

Jezik	Zaslon
Angleščina	"English"
Francoščina	"French"
Nemščina	"German"

#### **1 Vstop v način PTY**

Dvakrat pritisnite na gumb [Q].

#### **2 Vstop v način za spremembo jezika**

Pritisnite na gumb [ENTER].

#### **3 Izbera jezika**

Za izbiro jezika obračajte gumb za upravljanje, nato pritisnite [ENTER].

# Upravljanje s priljubljenimi

## Pomnilnik prednastavitev priljubljenih

Vnesete lahko pogosto uporabljane elemente, kot so radijske postaje, seznamni predvajanje za iPod Playlist ali izvajalci, elementi nastavitev funkcij ali elementi avdio kontrole.

### 1 Prikaz elementa, ki ga želite vnesti

Vnesete lahko naslednje elemente:

Vir	Elementi, ki jih je možno vnesti
SPREJEMNIK	Frekvenca
iPod	Elementi iskanja, kot so seznamni predvajanje/izvajalci/albumi
Nastavitev funkcij	Element nastavitev funkcij
Avdio kontrola*	Element avdio kontrole
Nastavitev zaslona*	Element nastavitev zaslona
Prostoročno telefoniranje	Priklic telefonske številke.

\* Funkcije modelov KDC-5047U/ KMR-440U  
(Pri modelu KDC-BT50U sta element avdio kontrole in element nastavitev zaslona vključena v nastavitev funkcij.)  
Ob izbiri elementov, ki jih lahko vnesete, se za 5 sekunde prižge indikator "FAV".

Pojdite na korak 2 in nato na element, pri katerem je sveti indikator "FAV".

Ko v Nastaviti funkcij nastavite vse elemente, indikator "FAV" ugasne in vnašanje priljubljenih ni možno.

### 2 Vstop v način pomnilnika prednastavitev priljubljenih

Držite gumb [FAVORITE] vsaj 1 sekundo.

### 3 Izberite številke za vnos v pomnilnik

Zavrtite komandni gumb.

### 4 Vnos priljubljene nastavitev v pomnilnik

Pritisnite na gumb [ENTER].

#### Preklicati način pomnilnika prednostnih prednastavitev

Pritisnite na gumb [ ].



- Vnesite 6 parov prednastavitev priljubljenih v pomnilnik. Pri številkah, ki jih lahko prednastavite, se prikaže "Register your favorite functions" (vnesite priljubljene funkcije).
- Pomnilnika ni možno zbrisati s pritiskom na gumb za ponastavitev (reset).
- Postopek registracije k obstoječi prednastavljeni številki prepiše obstoječ postopek.
- Vnešeni element lahko izbrišete s pomočjo Brisanje priljubljenih v poglavju <Nastavitev funkcij> (stran 18).

- S spremembami elementov v drugi ali nižji razporeditvi po stopnjah, se bo seznam v iPod-u spremenil z dodajanjem ali brisanjem skladb po registraciji PRILJUBLJENIH. Zaradi tega seznam, registriran v tej enoti, ni enak seznamu v iPod-u. Po urejanju elementov v iPod-u je treba ponovno opraviti registracijo PRILJUBLJENIH.
- Za uporabo te funkcije mora biti naprava vklopljena vsaj eno uro.

## Priklicati prednostne prednastavitev

Priklic predmeta registriranega v priljubljene.

### 1 Vstop v način prikaza prednastavitev priljubljenih

Pritisnite na gumb [FAVORITE].

### 2 Izberite številke za priklic v pomnilnik priljubljenih

Zavrtite komandni gumb.

### 3 Priklic prednastavitev priljubljenih

Pritisnite na gumb [ENTER].

#### Preklicati način prikaza prednostnih prednastavitev

Pritisnite na gumb [ ].

## **Brisanje pomnilnika prednastavitev priljubljenih**

Brisanje elementa, ki je vnešen med priljubljene.

### **1 Izbera stanja pripravljenosti**

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zaslonski prikaz "STANDBY".

Za nastavitev vira glejte [<Vkllop naprave in izbira vira>](#) (stran 4).

### **2 Vstop v način za nastavitev funkcij**

Pritisnite na gumb [FNC].

### **3 Izbera načina brisanja priljubljenih**

Element lahko izberete in nastavite takole:

"Initial Settings" → "Favorite Delete"

Za izbiro elementa nastavite obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

### **4 Izbera številke, ki jo želite izbrisati**

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete številko v pomnilniku, nato pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se "Favorite Delete" (priljubljena izbrisana).

Izberite "All", če želite izbrisati vse.

### **5 Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "YES", nato pritisnite na gumb [ENTER].**

Prikaže se "Completed" (končano).

### **6 Izhod iz načina nastavitev funkcij**

Držite gumb [] vsaj 1 sekundo.

# Nastavitev funkcij

Nastavitev funkcij te naprave poteka takole:

## 1 Iskanje elementa za nastavitev

Izberite element, ki ga želite nastaviti, v skladu s poglavjem [<Funkcijski element>](#) (stran 18).

## 2 Izbera vira

Pritisnite na gumb [SRC].

Preklopite na vir, ki prikazuje želeni element nastavitev, v skladu s poglavjem [<Seznam funkcij>](#) (stran 22).

Za nastavitev vira glejte poglavje [<Vkllop naprave in izbera vira>](#) (stran 4).

## 3 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnite na gumb [FNC].

## 4 Izbera elementa funkcije

Za izbiro elementa nastavitev obrnите gumb za upravljanje.

## 5 Vstop v izbrani element funkcije

Pritisnite na gumb [ENTER].

Pritisnite na gumb [], da se vrnete na prejšnji element.

Ponavljajte koraka 4 in 5, dokler ne pridete do želenega elementa nastavitev.

## 6 Nastavitev elementa funkcije

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete želeno vrednost nastavitev.

## 7 Določevanje vrednosti nastavitev

Pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se prejšnji element.

## 8 Izhod iz načina nastavitev funkcij

Držite gumb [] vsaj 1 sekundo.

## Funkcijski element

**Primer:**

Št. Ime funkcije: "Display of each function on this unit" ► "Setting value 1"\*, "Setting value 2"...

Daje funkcionalni pregled elementa funkcije. Vir, ki prikazuje to funkcijo, lahko najdete glede na številke () v poglavju [<Seznam funkcij>](#) (stran 22).



- Podprtana vrednost je tovarniška nastavitev.

## Način predvajanja glasbe

01 Ročno krmiljenje iPod-a: "**Hands Mode**" ► "ON", "OFF"

Ko je funkcija vklopljena ("ON"), omogoča upravljanje iPod-a s krmilnimi gumbi na iPod-u.

02 Skenirano predvajanje: "**Track Scan**" (CD)/ "**File Scan**" (avdio datoteka) ► "ON", "OFF"

Ko je funkcija vklopljena ("ON"), se predvajajo po vrsti uvodne glasbe na plošči ali v mapi.

03 Naključno predvajanje: "**Disc Random**" (CD)/ "**Folder Random**" (avdio datoteka/ iPod) ► "ON", "OFF"

Ko je funkcija vklopljena ("ON"), se glasba s plošče ali mape naključno predvaja.

04 Naključno predvajanje vseh: "**All Random**" ► "ON", "OFF"

Ko je funkcija vklopljena ("ON"), se naključno predvajajo vse skladbe v iPod-u.

05 Ponovno predvajanje posnetka/datoteke: "**Track Repeat**" (CD)/ "**File Repeat**" (avdio datoteka/ iPod) ► "ON", "OFF"

Ko je funkcija vklopljena ("ON"), se izbrana glasba ponovno predvaja.

06 Ponovno predvajanje glasbe s plošče/mape: "**Disc Repeat**" (CD izmenjevalnik)/ "**Folder Repeat**" (avdio datoteka) ► "ON", "OFF"

Ko je funkcija vklopljena ("ON"), se glasba s plošče ali mape ponovno predvaja.

07 Naključno predvajanje glasbe s CD izmenjevalnika: "**MGN Random**" ► "ON", "OFF"

Ko je funkcija vklopljena "ON", se glasba v izmenjevalniku plošč naključno predvaja.

Funkcija KDC-5047U/ KMR-440U.

## Nastavitev zaslona

### 08 Izbiranje tipa zaslona: "Display Control" ►

5 tipov

Nastaviti vzorec prikaza.

Tip zaslona	Podatki na zaslonu
Tip A	Prikaže 2 vrstici besedila.
Tip B	Prikaže eno vrstico besedila.
Tip C	Prikaže stanje.
Tip D	Prikaže uro.
Tip E	Prikaže spektralni analizator.

Glejte poglavje <Izbiranje tipa zaslona> (stran 24).

### 09 Izbiranje strani zaslona: "DISP Side Select" ►

2 tipov

Vkllop ali izklop (ON/OFF) stranskega zaslona tipov A, B, D, in E. Glejte poglavje <Izbiranje tipa zaslona> (stran 24).

### 10 Izbiranje besedila zaslona: "DISP Text Select"

Izberite besedilo zaslono tipa A in B. Glejte poglavje <Izbiranje prikazanega besedila> (stran 24).

### 11 Izbiranje grafičnega zaslona: "DISP GRPHC Select" ► 6 tipov

Nastavite prikaz spektralnega analizatorja na zaslono tipa E. Glejte poglavje <Izbiranje tipa zaslona> (stran 24).

## Nastavitev ure in datuma

### 12 Nastavitev ure: "Clock Adjust"

Nastavite uro.

- Z obračanjem gumba za upravljanje nastavite uro, nato pritisnite na gumb [ENTER].
- Z obračanjem gumba za upravljanje nastavite minuto, nato pritisnite na gumb [ENTER].

Nastavitev je možna, ko je element Sinhronizacija časa izklopljen ("OFF").

### 13 Sinhronizacija časa: "Time Synchronized" ► "ON", "OFF"

Sinhronizacija časovnih podatkov postaje RDS z uro v napravi.

### 14 Nastavitev datuma: "Date Adjust"

Nastavite datum. Glejte poglavje <Nastavitev datuma> (stran 4).

### 15 Izbera prikaza datuma: "Date Mode" ► 7 tipov

Nastavite način prikaza datuma. Glejte poglavje <Nastavitev datuma> (stran 4).

## Nastavitev zaslona in osvetlitve

### 16 Nastavitev barve prednje plošče: "Color SEL"

Nastavite barvo osvetlitve prednje plošče. Glejte poglavje <Izbira barve osvetlitve> (stran 25). Funkcija KDC-BT50U/ KDC-5047U.

### 17 Vkllop/izklop (ON/OFF) zaslona: "DISP OFF Mode" ► "ON", "OFF"

Če te enote ne uporabljate 5 sekund po izbiri "ON", se zaslona ugasne. V načinu nastavite zaslona ne ugasne tudi po izteku 5 sekund. Funkcija KDC-BT50U/ KDC-5047U.

### 18 Zatemnitve zaslona: "Display Dimmer" ► "Auto", "Manual1", "Manual2", "OFF"

Zatemni zaslona v skladu s stikalom za luči v notranjosti vozila.

### 19 Pomikanje besedila: "Text Scroll" ► "Auto", "Manual"

Če nastavite na "Auto", se prikazano besedilo pomika samodejno.

### 20 Prikaz stanja Bluetooth naprave: "BT DVC Status"

Prikažete lahko stanje povezave, moč signala in napolnjenost baterije.

: Napolnjenost baterije mobilnega telefona.

: Moč signala mobilnega telefona.

Funkcija KDC-BT50U/ KCA-BT200 ( dodatna oprema).

### 21 Zatemnitve osvetlitve gumbov: "ILLUMI Dimmer" ► "Auto", "Manual1", "Manual2", "OFF"

Zmanjša svetlost osvetlitve gumbov.

Auto: Zatemni osvetlitev v kombinaciji s stikalom za svetilke vozila.

Manual1: Dolgotrajno zatemni osvetlitev.

Manual2: Zatemniti osvetlitev bolj kot Manual1.

OFF: Ni zatemnitve osvetlitve.

### 22 Učinek osvetlitve: "ILLUMI Effect" ► "ON", "OFF"

Nastaviti možnost barve osvetlitve gumbov v kombinaciji z delovanjem gumbov.

### 23 Glasbeni učinek osvetlitve: "ILLUMI Music SYNC" ► "ON", "OFF"

Nastaviti možnost barve osvetlitve ključa v kombinaciji z zvočno glasnostjo.

# Nastavitev funkcij

## Nastavitev sprejemnika

- 24 **Iskanje lokalnih postaj:** "Local Seek" ► "ON", "OFF"

Med samodejnim iskanjem išče samo postaje z dobrim sprejemom.

- 25 **Način iskanja:** "Seek Mode" ► "Auto1", "Auto2", "Manual"

Izbira načina iskanja postaj.

Način iskanja postaj	Zaslon	Postopek
Samodejno iskanje	"Auto1"	Samodejno iskanje postaj.
Prednastavitev iskanja	"Auto2"	Iskanje po vrstnem redu v pomnilniku prednastavljenih postaj.
Ročno	"Manual"	Običajno ročno iskanje postaj.

- 26 **Samodejno shranjevanje:** "Auto Memory"

Samodejno shrani šest postaj z dobrim sprejemom.

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete "YES", nato pritisnite na gumb [ENTER], da vključite funkcijo samodejnega shranjevanja.

- 27 **Mono sprejem:** "MONO" ► "ON", "OFF"

Šum lahko zmanjšate, če stereo oddaje sprejemate kot mono.

- 28 **Časovna nastavitev novic:** "News Interrupt" ► "OFF", "00MIN" – "90MIN"

Avtomatsko sprejme novice, potem ko se zažene. Nastavite čas, med katerim je prekinitev onemogočena po začetku druge objave novic. Sprememba nastavitev časa z "00MIN" na "90MIN", vklopi to funkcijo (ON).

Če se objava novic začne, ko je funkcija vključena, se prikaže "NEWS" in novice se prejemajo. Če je nastavljeno "20MIN", se pred pretekom 20 minut prejemanje drugih novic ne bo začelo.

Glasnost novic je enaka glasnosti, nastavljeni za prometne informacije.

- 29 **Druga frekvensa:** "AF" ► "ON", "OFF"

V primeru slabega sprejema sistem samodejno preklopi na drugo frekvenco z istim programom v istem omrežju RDS in z boljšim sprejemom.

- 30 **Regionalni RDS:** "RDS Regional" ► "ON", "OFF"

Nastavi zamenjavo postaje le v določenih območjih z uporabo "AF" upravljanja.

- 31 **Samodejno iskanje postaj z boljšim sprejemom:** "Auto TP Seek" ► "ON", "OFF"

Ko je sprejem postaje s prometnimi informacijami slab, avtomatsko išče postajo, ki ima boljši sprejem.

## Nastavitev iPod-a

- 32 **Iskanja s preskakovanjem:** "Skip Search" ► "0.5%", "1%", "5%", "10%"

Nastavite razmerje preskakovanja s <Iskanje s preskakovanjem> (stran 11).

- 33 **Brisanje mojega seznama predvajanja:** "My Playlist Delete"

Izbrišite v moj seznam predvajanja vnešene skladbe.

Za brisanje mojega seznama predvajanja obračajte gumb za upravljanje, da izberete "YES", nato pritisnite na gumb [ENTER].

## Nastavitev dodatnega vhoda

- 34 **Dodelitev imena:** "Name Set" ► "AUX", "DVD",

"PORTABLE", "GAME", "VIDEO", "TV"

Nastavite zaslon, ko je izbran vir AUX.

## Nastavitev zvoka

- 35 **Avdio kontrola:** "Audio Control"

Nastavite kakovost zvoka in sistem zvočnikov.

Glejte poglavje <Avdio kontrola> (stran 8).

Funkcija KDC-BT50U.

## Začetne nastavitev

- 36 **Način nastavitev vira:** "SRC Select" ► "1", "2"

Nastaviti način izbiro vira.

- 37 **Zvočni signal:** "Key Beep" ► "ON", "OFF"

Vklap ali izklop zvočnega signala (pisk) za preverjanje delovanja.

- 38 **Nastavitev ruskega jezika:** "Russian" ► "ON", "OFF"

Ko je ta funkcija vključena ("ON"), se naslednji nizi znkov izpišejo v ruščini:

Ime mape/ ime datoteke/ naslov skladbe/ime izvajalca/ naslov albuma/ KCA-BT200 (dodatna oprema)

- 39 **Jezik zaslona nastavitev funkcij:** "Function Language" ► "English", "French", "Spanish",

"German", "Italian", "Russian"

Spremeni jezik zaslona elementov pri nastavitev funkciij.

- 40 **Časovnik (timer) izklopa naprave:** "Power OFF Wait" ► "OFF", "20MIN", "40MIN", "60MIN"

Nastavitev časovnika za samodejen izklop naprave, ko se stanje pripravljenosti nadaljuje.

S to nastavitevijo varčujete z energijo akumulatorja vozila.

OFF: Funkcija časovnika za izklop je izklopljena.  
20MIN: Izklopi napajanje naprave po 20 minutah.  
(Tovarniška nastavitev)  
40MIN: Izklopi napajanje naprave po 40 minutah.  
60MIN: Izklopi napajanje naprave po 60 minutah.  
Funkcija KDC-BT50U/ KDC-5047U.

**41 Vgrajeni dodatni vhod: "Built-in AUX" ► "ON", "OFF"**

Nastaviti možnost prikaza AUX med izbiranjem vira.

**42 Branje CD-ja: "CD Read" ► "1", "2"**

Nastavi metodo branja CD-ja.

Ko se CD-ja posebnega formata ne da predvajati, nastavite to funkcijo na "2" za prísilno predvajanje. Upoštevajte, da določene CD-plošče ni možno predvajati, tudi ko jih nastavite na "2".

Poleg tega, ko je sistem nastavljen na "2", ni možno predvajati avdio datotek. Običajno pustite to funkcijo nastavljenou na "1".

1 : Med predvajanjem plošče sistem avtomatsko loči med ploščo z avdio datoteko in glasbenim CD-jem.

2 : Prísilno predvajanje kot glasbeni CD.

**43 Brisanje priljubljenih: "Favorite Delete" ►**

Preset No., "All"

Izbriše pomnilnik prednastavitev priljubljenih.

Glejte poglavje <Brisanje pomnilnika prednastavitev priljubljenih> (stran 17).

**44 Nastavitev vgrajenega ojačevalnika: "Built-in AMP" ► "ON", "OFF"**

Z izbiro "OFF" se vgrajeni ojačevalnik izključi. Z izklopom vgrajenega ojačevalnika se izboljša kakovost zvoka s predizhoda.

**45 Izbiranje zvočnika: "Speaker Select" ► "OFF", "5/4inch", "6x9/6inch", "O.E.M"**

Fina nastavitev, da je vrednost Systema Q pri nastavitevi naslednjih zvočnikov optimalna;

Tip zvočnikov	Zaslon
IZKLOP	"OFF"
Za 5 in 4-palčni zvočnik	"5/4inch"
Za 6 in 6x9-palčni zvočnik	"6x9/6inch"
Za zvočnik OEM	"O.E.M"

**46 Posodobitev strojne programske opreme: "F/W Update #.#" ► "USB", "CD"**

Posodobi strojno programsko opremo.

Z izbiro "YES" in pritiskom na gumb [ENTER] zaženete posodabljanje strojne programske opreme.

Za informacije o posodobitvi strojne programske opreme obiščite našo spletno stran.  
<http://www.kenwood.com/cs/ce/>

## Nastavitev predstavitvenega načina

**47 Demo Mode: "DEMO Mode" ► "ON", "OFF"**

Prikaže, ali je predstavitev vključena.

Funkcija KDC-BT50U/ KCA-BT200 (dodatna oprema)

## Nastavitev Bluetooth-a

**48 Izberi telefona: "Phone Selection"**

Izberite mobilni telefon za prostoročno povezavo. Glejte poglavje <Izbira Bluetooth naprave za povezavo> (stran 32).

**49 Izberi avdio predvajalnika: "Audio Selection"**

Nastaviti avdio predvajalnik Bluetooth, ki se povezuje. Glejte poglavje <Izbira Bluetooth naprave za povezavo> (stran 32).

**50 Prenos SMS-a: "SMS Download"**

Prenos kratkega sporočila. Glejte poglavje <Prenos SMS-a> (stran 35).

**51 Prikaz SMS predala: "SMS Inbox"**

Prikaz prejetega kratkega sporočila. Glejte <Prikaz SMS sporočil> (stran 35).

Funkcija KCA-BT200 (dodatna oprema).

**52 Dodajanje glasovnega ukaza: "PB Name Edit"**

Registrirati glas za glasovno prepoznavo. Glejte poglavje <Dodajanje ukaza glasovnega klicanja> (stran 33).

Funkcija KCA-BT200 (dodatna oprema).

**53 Nastavitev kategorije glasovnega ukaza: "PN Type Edit"**

Registrirati glas za izbiro kategorije telefonske številke in imenu. Glejte poglavje <Nastavitev glasovnega ukaza za kategorijo> (stran 34).

Funkcija KCA-BT200 (dodatna oprema).

**54 Registracija naprave: "Device Regist."**

Registracija Bluetooth naprave (povezovanje). Glejte poglavje <Registracija Bluetooth naprave> (stran 30).

**55 Registracija posebne naprave: "SPCL DVC Select"**

Omogoča registracijo posebne naprave, ki je običajno ni možno registrirati. Glejte poglavje <Registracija posebne Bluetooth naprave> (stran 30).

**56 Brisanje naprave: "Device Delete"**

Prekinitev registracije Bluetooth naprave. Glejte poglavje <Brisanje registrirane Bluetooth naprave> (stran 32).

**57 Urejanje PIN kode: "PIN Code Edit"**

Določite PIN kodo, ki je potrebna ob registraciji te enote z Bluetooth napravo. Glejte poglavje <Registracija PIN kode> (stran 31).

# Nastavitev funkcij

- 58 Nastavitev časovnega intervala za samodejni odgovor: "Auto Answer" ► "OFF", "0SEC" – "8SEC" – "99SEC"

Ta funkcija omogoča samodejni odgovor (sprejem) klica po preteku prednastavljenega časovnega intervala za samodejni odgovor.  
"OFF" : Sistem ne sprejme telefonskega klica samodejno.  
"0" : Sistem takoj samodejno sprejme telefonski klic.  
"1s" – "99s" : Sistem samodejno sprejme telefonski klic po preteku 1–99 sekund.

- 59 Izbera zvočnikov: "Bluetooth HF/Audio" ►

"Front", "All"

Izberete lahko izhodne zvočnike z prostoročno glasovno komunikacijo in Bluetooth avdio zvok.  
"Front" : Oddaja zvok iz prednjih zvočnikov.

"All" : Oddaja zvok iz prednjih in zadnjih zvočnikov.

- 60 Nastavitev zvočnega signala ob prejemu klica:

"Call Beep" ► "ON", "OFF"

Vključite lahko opozarjanje z zvočnim signalom na prejeti klic.

"ON" : Zvočni signal se vključi.

"OFF" : Zvočni signal je izklopljen.

- 61 Posodobitev strojne programske opreme

Bluetooth-a: "BT F/W Update"

Prikaz različice strojne programske opreme in posodobitev strojne programske opreme. Glejte poglavje <Prikaz različice strojne programske opreme> (stran 33).

- 62 Ojačanje mikrofona: "MIC Gain" ► "-3" – "0" – "+3"

Prilagodi občutljivost vgrajenega mikrofona za telefonski klic. Nastavite glas klicočega. Če nastavite "+", se glasnost poveča.  
Funkcija KDC-BT50U.

- 63 Zmanjšanje hrupa: "NR Level" ► "-3" – "0" – "+3"

Zniža hrup iz okolice brez spremenjanja glasnosti vgrajenega mikrofona. Nastavite glas klicočega, ko ta ni razumljiv. Če nastavite "+", se hrup zmanjša.  
Funkcija KDC-BT50U.

- 64 Nastavitev ravni odmeva: "Echo Cancel" ► "-2" – "0" – "+2"

Nastavite raven odmeva.  
Funkcija KDC-BT50U.

- 65 Izbera mikrofona: "MIC Select" ► "Built-in", "External"

V primeru v sprejemnik vgrajenega mikrofona določite uporabo vgrajenega ali zunanjega mikrofona.

Built-in: Uporabite vgrajeni mikrofon.

External: Uporabite zunanjji mikrofon.

Funkcija KDC-BT50U.

## Seznam funkcij

### Elementi funkcij, ki so prikazani pri katerem koli viru

Seznam elementov funkcij			Št.
"Settings"	"Clock & Date"	"Clock Adjust"	12
		"Time Synchronized"	13
		"Date Adjust"	14
		"Date Mode"	15
	"DISP & ILLUMI"	"Color SEL"	16
		"DISP OFF Mode"	17
		"Display Dimmer"	18
		"Text Scroll"	19
		"BT DVC Status"	20
		"ILLUMI Dimmer"	21
		"ILLUMI Effect"	22
		"ILLUMI Music SYNC"	23
			08
"Display Control"	("DISP SELECT")	"DISP Side Select"	09
		"DISP Text Select"	10
		"DISP GRPHC Select"	11
		"DEMO Mode"	47

### Elementi funkcij, ki so prikazani v stanju pripravljenosti

Seznam elementov funkcij		Št.
"Initial Settings"	"SRC Select"	36
	"Key Beep"	37
	"Russian"	38
	"Function Lanquage"	39
	"Power OFF Wait"	40
	"Built-in AUX"	41
	"CD Read"	42
	"Favorite Delete"	43
	"Built-in AMP"	44
	"Speaker Select"	45
	"F/W Update #.##"	46

## Elementi funkcij, ki so prikazani med predvajanjem CD-ja, avdio datoteke ali iPod-a

Seznam elementov funkcij		Št.
"Audio Control"		35
"Play Mode"	"Hands Mode" (iPod)	31
	"Track Scan" (CD) / "File Scan" (avdio datoteka)	32
	"Disc Random" (CD) / "Folder Random" (avdio datoteka / iPod)	33
	"All Random" (iPod)	34
	"Track Repeat" (CD) / "File Repeat" (avdio datoteka / iPod)	35
	"Disc Repeat" (CD izmenjevalnik) / "Folder Repeat" (avdio datoteka)	36
	"MGZN Random" (Izmenjevalnik plošč)	37
"Settings"	"Skip Search" (iPod/ medij urejevalnika glasbe)	38
	"My Playlist Delete" (iPod)	39
"RDS Settings"	"News Interrupt"	28
	"AF"	29
	"RDS Regional"	30
	"Auto TP Seek"	31

## Elementi funkcij, ki so prikazani, ko je kot vir izbran radijski sprejemnik

Seznam elementov funkcij		Št.
"Audio Control"		35
"Settings"	"Local Seek" (FM)	24
	"Seek Mode"	25
	"Auto Memory"	26
	"MONO" (FM)	27
	"News Interrupt"	28
	"AF" (FM)	29
	"RDS Regional" (FM)	30
	"Auto TP Seek" (FM)	31

## Elementi funkcij, ki so prikazani, ko je kot vir izbran AUX (dodatni vhod)

Seznam elementov funkcij		Št.
"Audio Control"		35
"Settings"	"Name Set"	34
"RDS Settings"	"News Interrupt"	28
	"AF"	29
	"RDS Regional"	30
	"Auto TP Seek"	31

## Elementi funkcij, ki prikazani v načinu Bluetooth

Seznam elementov funkcij		Št.
"Settings"	"Phone Selection"	48
	"Audio Selection"	49
	"SMS Download"	50
	"SMS Inbox"	51
"Voice Tag"	"PB Name Edit"	52
	"PN Type Edit"	53
"Detailed Settings"	"Device Regist."	54
	"SPCL DVC Select"	55
	"Device Delete"	56
	"PIN Code Edit"	57
	"Auto Answer"	58
	"Bluetooth HF/ Audio"	59
	"Call Beep"	60
	"BT F/W Update"	61
	"MIC Gain"	62
	"NR Level"	63
	"Echo Cancel"	64
	"MIC Select"	65



- Elemente funkcije Bluetooth lahko nastavljate v načinu Bluetooth brez izbiro načina nastavite funkcij.
- 1. Držite [ ] gumb (KDC-BT50U) / [FNC] vsaj 1 sekundo (KDC-5047U KMR-440U), da vstopite v način Bluetooth.
- 2. Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "BT Setting", nato pritisnite na gumb [ENTER].
- 3. Obrnite gumb za upravljanje, da izberete želeni element, nato pritisnite na gumb [ENTER].
- 4. Obrnite gumb za upravljanje, da izberete vrednost, nato pritisnite na gumb [ENTER].

# Nastavitev zaslona

## Izbiranje tipa zaslona

Spodaj so prikazani primeri tipov zaslonov.

Zaslon	Tip zaslona
Tip A	Prikaže 2 vrstici besedila.
Tip B	Prikaže eno vrstico besedila.
Tip C	Prikaže stanje (indikator ON/OFF za vsako funkcijo).
Tip D	Prikazati uro.
Tip E	Prikaže spektralni analizator.

### 1 Vstop v način upravljanja zaslona

KDC-5047U KMR-440U

Pritisnite gumb [DISP].

KDC-BT50U

1) Pritisnite na gumb [FNC].

2) Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "Display Control", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 2 Izbiranje tipa zaslona

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete tip zaslona, nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 3 Izbiranje prikazanih elementov zaslona

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete želeni prikazani element zaslona, nato pritisnite na gumb [ENTER].

Nastavite lahko naslednje elemente prikaza zaslona:

- Izbiranje strani zaslona (pri izbiri tipa zaslona A, B, D, ali E).  
Izberite prikaz prikaz "DISP Side Select".  
Glejte [19 Izbiranje strani zaslona](#) v poglavju <Nastavitev funkcij> (stran 18).
- Izbiranje besedilnega zaslona (pri izbiri tipa zaslona A ali B).  
Izberite prikaz prikaz "DISP Text Select".  
Glejte [18 Izbiranje prikazanega besedila](#) (stran 24).
- Grafično izbiranje (pri izbiri zaslona tipa E).  
Izberite prikaz prikaz "DISP GRPHC Select".  
Glejte [20 Izbiranje grafičnega zaslona](#) v poglavju <Nastavitev funkcij> (stran 18).

### 4 Izход iz načina nastavitev funkcij

Držite [] gumb vsaj 1 sekundo.

## Izbiranje prikazanega besedila

Spremenite lahko prikazane podatke pri vsakem od naslednjih virov:

### Vir sprejemnik

Informacije	Zaslon
ime frekvenc in programske storitve (FM)	"Frequency/PS"
Naslov in ime izvajalca* (FM)	"Title/Artist"
ime postaja* (FM)	"Station Name"
Radijsko besedilo plus* (FM)	"Radio Text Plus"
Radijsko besedilo (FM)*	"Radio Text"
Frekvenca (MW, LW)	"Frequency"
Spektralni analizator in ura	"Speana/Clock"
Datum	"Date"
Prikaže stanje (samo zaslon tipa A)	"Indicator"
Prazno	"Blank"

\* Prikaz informacij radijskega besedila plus.

### Vir CD in zunanjna plošča

Informacije	Zaslon
Naslov plošče	"Disc Title"
Naslov posnetka	"Track Title"
Čas predvajanja	"P-Time"
Spektralni analizator in ura	"Speana/Clock"
Datum	"Date"
Prikaže stanje (samo zaslon tipa A)	"Indicator"
Prazno	"Blank"

### Vir avdio datoteka / iPod

Informacije	Zaslon
Naslov in ime izvajalca	"Title/Artist"
Album in ime izvajalca	"Album/Artist"
Ime mape	"Folder Name"
Ime datoteke	"File Name"
Čas predvajanja	"P-Time"
Spektralni analizator in ura	"Speana/Clock"
Datum	"Date"
Prikaže stanje (samo zaslon tipa A)	"Indicator"
Prazno	"Blank"

### Vir Bluetooth avdio "BT Audio" (KDC-BT50U) / "BT Audio EXT" (KCA-BT200; dodatna oprema)

Informacije	Zaslon
Ime vira	"Source Name"
Naslov in ime izvajalca (samo KDC-BT50U)	"Title/Artist"
Album in ime izvajalca (samo KDC-BT50U)	"Album/Artist"
Spektralni analizator in ura	"Speana/Clock"
Datum	"Date"
Prikaže stanje (samo zaslon tipa A)	"Indicator"
Prazno	"Blank"

## V stanju pripravljenosti/vir dodatni vhod

Informacije	Zaslon
Ime vira	"Source Name"
Spektralni analizator in ura (samo AUX)	"Speana/Clock"
Ura (samo stanje pripravljenosti)	"Clock"
Datum	"Date"
Prikaže stanje (samo zaslon tipa A)	"Indicator"
Prazno	"Blank"

## 1 Vstop v način upravljanja zaslona

KDC-5047U | KMR-440U

Pritisnite gumb [DISP].

**KDC-BT50U**

1) Pritisnite na gumb [FNC].

2) Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "Display Control", nato pritisnite na gumb [ENTER].

## 2 Izberi tipa zaslona

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete tip zaslona A ali B, nato pritisnite na gumb [ENTER].

## 3 Izbiranje načina besedila zaslona

Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "DISP Text Select", nato pritisnite na gumb [ENTER].

## 4 Izbiranje dela besedilnega zaslona (samo tip zaslona A)

Potisnite komandni gumb gor ali dol.

Izbrani del besedilnega zaslona utripa.

## 5 Izberite besedilo

Obračajte gumb za upravljanje.

## 6 Izhod iz načina nastavitev funkcij

Držite [ ↴ ] gumb vsaj 1 sekundo.



- Če izbrani element prikaza ne vsebuje nobene informacije, se prikaže druga informacija.
- Določene elemente ni možno izbrati - odvisno od tipa zaslona in vrstice.
- Če med predvajanjem iPod-a izberete "Folder name", bodo imena prikazana glede na trenutno izbiro elementov brskanja.
- Če je nastavljeno krmiljenje iPod in ročnem načinu, se izpiše "iPod By Hand Mode", medtem ko se predvaja iPod.
- Če ni možno prikazati vseh znakov, medtem ko se predvaja iPod, se izpiše številka datoteke s seznama.

Informacije	Zaslon
Naslov skladbe	"TITLE***"
Ime mape	"FLD***"
Ime datoteke	"FILE***"

## Funkcija KDC-BT50U / KDC-5047U

### Izbira barve osvetlitve

Izbrati barve osvetlitve plošče.

#### 1 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnite na gumb [FNC].

#### 2 Izbiranje načina za izbiro barve

Element lahko izberete in nastavite takole:

"Settings" → "DISP & ILLUMI" → "Color SEL"

Za izbiro elementa nastavite obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

#### 3 Izbiranje dela, kjer želite nastaviti barvo osvetlitve

Del	Zaslon
Vsi	"All"
Gumb	"Key"
Gumb za upravljanje	"Rotary"
USB/dodatni priključek	"USB & AUX"

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete del, nato pritisnite na gumb [ENTER].

#### 4 Izbiranje barve osvetlitve

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete barvo, nato pritisnite na gumb [ENTER].

Izberite barvo v "Variable Scan"/ "Color1" — "Color 24".

#### 5 Izhod iz načina nastavitev funkcij

Držite [ ↴ ] gumb vsaj 1 sekundo.

# Prostoročno telefoniranje

## Pred uporabo

- Za podrobnosti v zvezi z Bluetooth mobilnimi telefoni s funkcijo za prostoročno telefoniranje glejte poglavje <O mobilnem telefonu> (stran 37).
- Pred uporabo morate mobilni telefon registrirati na tej napravi. Za podrobnosti glejte <Registracija Bluetooth naprave> (stran 30).
- Če ste registrirali dva ali več mobilnih telefonov, izberite le enega. Za več podrobnosti glejte poglavje <Izbira Bluetooth naprave za povezavo> (stran 32).
- Če želite uporabiti telefonski imenik, ga morate prej prenesti na enoto. Za podrobnosti glejte <Prenos telefonskega imenika> (stran 31).

## Sprejemanje klica

### Oglašanje na telefonski klic

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KDC-5047U** **KMR-440U**

Pritisnite na gumb [ENTER].



- Operacije, ki prekinejo telefonsko zvezo:
- Vstavitev CD-ja.
- Priklip USB naprave.
- Ime kliččega je prikazano le, če je bilo že registrirano v telefonski imenik.

### Zavnitev dohodnega klica

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KDC-5047U** **KMR-440U**

Pritisnite na gumb [SRC].

## Klicanje številke iz imenika

### 1 Vstop v Bluetooth način

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KMR-440U** **KDC-5047U**

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

### 2 Izbera načina iskanja po imenu

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete

"Name Search", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 3 Vnesite začetnico imena

Dejanje	Postopek
Izbira znakov.	Obračajte gumb za upravljanje.
Pomik na naslednjo stran z znaki.	Pritisnite komandni gumb gor ali dol.

### 4 Iskanje imena

Pritisnite na gumb [ENTER].

### 5 Izbiranje telefonske številke

Obračajte gumb za upravljanje.

S pritiskanjem gumba za upravljanje desno in levo sortirate telefonski imenik glede na imena.

### 6 Klicanje

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KMR-440U** **KDC-5047U**

Pritisnite na gumb [ENTER].



Ob vsakem pritisku na gumb [ENTER] se spremeni prikaz imena, telefonske številke in časa klica. (**KDC-BT50U**)

- V načinu iskanja sistem išče črko brez naglasa, kot je "u", namesto črke z naglasom, kot je "ü".

## Klicanje številke

### 1 Vstop v Bluetooth način

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KDC-5047U** **KMR-440U**

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

### 2 Izbira načina klicanja številke

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete "Number Dial", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 3 Vnos telefonske številke

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete številko, nato pritisnite gumb za upravljanje desno.

### 4 Klicanje

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KDC-5047U** **KMR-440U**

Pritisnite na gumb [ENTER].

### Za brisanje vnesene telefonske številke eno po eno:

Potisnite komandni gumb levo.



- Vnesete lahko največ 32 števk.

## Klicanje številke s seznama klicev

### 1 Vstop v Bluetooth način

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [  ].

**KMR-440U | KDC-5047U**

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

### 2 Izbera načina seznama klicev

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete "Incoming Calls", "Outgoing Calls" ali "Missed Calls", nato pritisnite na gumb [ENTER].

"Incoming Calls": dohodni klici

"Outgoing Calls": odhodni klici

"Missed Calls": Zgrešeni klici

### 3 Izbera imena ali telefonske številke

Obračajte gumb za upravljanje.

### 4 Klicanje

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [  ].

**KMR-440U | KDC-5047U**

Pritisnite na gumb [ENTER].



- Ob vsakem pritisku na gumb [ENTER] se spremeni prikaz imena, telefonske številke in časa klica. (**KDC-BT50U**)
- Seznami odhodnih, dohodnih in zgrešenih klicev so seznamy klicev, ki so izhajali in bili sprejeti preko te enote. To niso klici, ki so shranjeni v spominu mobilnega telefona.

## Hitro izbiranje (prednastavljeno)

### 1 Vstop v Bluetooth način

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [  ].

**KDC-5047U | KMR-440U**

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

### 2 Izbera številke za priklic iz pomnilnika

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete prednastavljeno vrsto programa ("P1" – "P6"), nato pritisnite na gumb [ENTER].

### 3 Klicanje

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [  ].

**KDC-5047U | KMR-440U**

Pritisnite na gumb [ENTER].



- Prednastavljeno številko morate najprej registrirati. Glejte <Registracija seznama prednastavljenih števik klicanja> (stran 27).

## Registracija seznama prednastavljenih števik klicanja

### 1 Vnos telefonske številke za registracijo

Vnesite telefonsko številko s sklicem na naslednje: Klicanje številke/ Klicanje številka s seznama klicev/ Klicanje številke iz imenika

### 2 Vstop v način prednastavljenega pomnilnika

Pritisnite na gumb [  ].

### 3 Izberite številko in jo shranite v pomnilnik

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete shranjeno številko ("P1" – "P6"), nato držite gumb [ENTER] vsaj 2 sekundi.

### Preklic načina prednastavljenega pomnilnika

Pritisnite na gumb [  ].

## Med klicem

### Prekinitev klica

Pritisnite na gumb [SRC].

### Preklop na zasebni način

Potisnite komandni gumb desno ali levo.

Preklopiti med zasebnim pogovorom ("PRIVATE") in prostoročnim pogovorom ob vsakem pritisku na gumb.



- Glede na vrsto vašega mobilnega telefona, lahko preklop na zasebni pogovor izbere vir, ki je bil v uporabi pred začetkom prostoročne povezave. V takem primeru se z upravljanjem enote vira ne da nastaviti nazaj na prostoročen pogovor. Če se želite vrniti na prostoročen pogovor, to storite z mobilnim telefonom.

### Nastavitev glasnosti med klicem

Obračajte gumb za upravljanje.

# Prostoročno telefoniranje

## Čakajoč klic

### Sprejemanje novega dohodnega klica, medtem ko trenutni klic začasno odložite

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KDC-5047U KMR-440U**

1) Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

2) Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "Answer", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### Sprejem novega dohodnega klica po prekinitvi trenutnega klica

Pritisnite na gumb [SRC].

## Nadaljevanje trenutnega klica

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KDC-5047U KMR-440U**

1) Pritisnite na gumb [ENTER].

2) Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "Reject", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### Sprejemanje čakajočega klica po prekinitvi trenutnega klica

Pritisnite na gumb [SRC].

## Preklapljanje med trenutnim in čakajočim klicem

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KDC-5047U KMR-440U**

Pritisnite na gumb [ENTER].

Vsek pritisk na ta gumb zamenja osebo, s katero se pogovarjate.

## Brisanje sporočila o prekinitvi povezave

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KDC-5047U KMR-440U**

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Ugasne sporočilo "HF Disconnect".

## Klicanje z glasovnim izbiranjem

### 1 Vstop v Bluetooth način

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.  
Prikaže se "BT MODE".

### 2 Vstop v način za prepoznavanje glasu

Držite gumb [AUDIO] vsaj 1 sekundo.

### 3 Naj naprava prepozna vaše ime

Pritisnite na gumb [ENTER]. Ko zaslišite zvočni signal, v 2 sekundah izgovorite vaše ime.

### 4 Naj naprava prepozna kategorijo

Ko zaslišite zvočni signal, v 2 sekundah izgovorite kategorijo.

Prikaže se prepoznana telefonska številka (ime).  
Pritisnite na gumb [DISP], če želite spremeniti prikazano telefonsko številko (ime).

### 5 Klicanje

Pritisnite na gumb [ENTER].



- Če vašega glasu ni mogoče prepoznati, se prikaže sporočilo. Glejte poglavje <[Navodila za iskanje napak](#)> (stran 38). S pritiskom na gumb [VOL] lahko prikličete vnos glasu.
- Za ime in kategorijo je treba registrirati glasovno oznako. Glejte poglavje <[Nastavitev glasovnega ukaza za kategorijo](#)> (stran 34).

## Prikaz vrste (kategorije telefonske številke)

V imeniku so elementi kategorije izpisani takole:

Zaslon	Informacije
"General" /	Splošno
"Home" /	Dom
"Office" /	Pisarna
"Mobile" /	Mobilni telefon
"Other" /	Ostalo

## Avdio funkcija Bluetooth

### Pred uporabo

- Za podrobnosti v zvezi z Bluetooth avdio predvajalnikom glejte <[O avdio predvajalniku Bluetooth](#)> (stran 37).
- Avdio predvajalnik Bluetooth je treba registrirati pred uporabo v kombinaciji s to napravo. Za podrobnosti glejte <[Registracija Bluetooth naprave](#)> (stran 30).
- Izberite avdio predvajalnik Bluetooth, ki ga želite povezati. Glejte poglavje <[Izbira Bluetooth naprave za povezavo](#)> (stran 32).

### Osnovne funkcije

#### **Izbrati avdio vir Bluetooth**

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite prikaz "BT AUDIO" (**KDC-BT50U**) / "BT AUDIO EXT" (**KDC-5047U** | **KMR-440U**).

Za nastavitev vira glejte poglavje <[Vklap naprave in izbira vira](#)> (stran 4).

#### **Premor in predvajanje**

Pritisnite na gumb [].

#### **Iskanje glasbe**

Potisnite komandni gumb desno ali levo.



- Vseh ali določenih operacij, kot so opisane zgoraj, avdio predvajalnik Bluetooth ne izvaja, če predvajalnik ne podpira možnosti daljinskega krmiljenja.
- S preklopom med avdio viri Bluetooth se ne zažene ali zaustavi predvajanje samodejno. Izvršite operacijo za zagon ali zaustavitev predvajanja.
- Določenih avdio predvajalnikov ni možno krmiliti z daljave ali ponovno povezati, potem ko odklopite napravo Bluetooth. Za povezavo Bluetooth upravljaljajte glavno enoto avdio predvajalnika.
- Ko je element "2Zone" nastavljen na "ON" in "2Zone F/R Select" na "Front" v poglavju <[Audio kontrola](#)> (stran 8), vira Bluetooth avdio ni možno izbrati.

# Nastavitev Bluetooth-a

## Registracija Bluetooth naprave

Napravo Bluetooth (mobilni telefon) je treba registrirati za uporabo s to enoto (povezovanje). Registrirati je možno do 5 Bluetooth naprav.

### Ko registrirate s pomočjo Bluetooth naprave

#### 1 Vklopite napravo.

#### 2 Z upravljanjem Bluetooth naprave začnite z registracijo te enote

Z upravljanjem Bluetooth naprave registrirajte enoto za prostoročno telefoniranje (povezovanje). S seznama povezanih naprav izberite "KENWOOD BT CD/R-4P1" ali "KCA-BT200".

#### 3 Vnos PIN kode

Vnesite kodo PIN, registrirano, kot je opisano v poglavju <[Registracija PIN kode](#)> (stran 31).

Prepričajte se, ali je registracija na Bluetooth napravi zaključena.

#### 4 Z upravljanjem naprave Bluetooth zaženite prostoročno povezavo.

### Ko registrirate s pomočjo te enote

#### 1 Vstop v Bluetooth način

**KDC-BT50U**

Pritisnите na gumb [  ].

**KDC-5047U KMR-440U**

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

#### 2 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnите na gumb [FNC].

#### 3 Izberi načina registracije Bluetooth naprave

Element lahko izberete in nastavite takole: "Settings" → "Detailed Settings" → "Device Regist."

Za izbiro elementa nastavite obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

Iskanje Bluetooth naprave.

Ko je iskanje zaključeno, se prikaže napis "Finished".

#### 4 Izberi Bluetooth naprave

Obrnite gumb za upravljanje, da izberete želeno Bluetooth napravo, nato pritisnite na gumb [ENTER].

**KDC-BT50U**

Ko se prikaže "Paring Success", vnos PIN kode (koraka 5 in 6) ni potreben. Ko se prikaže "Pin Code NG", pritisnite na gumb [ENTER]. Nato vnesite PIN kodo (koraka 5 in 6).

**KDC-5047U KMR-440U**

Vnestite PIN kod (koraka 5 in 6).

#### 5 Vnos PIN koda

Dejanje	Postopek
Izbira številki.	Obračajte gumb za upravljanje.
Pomik na naslednjo številko.	Pritisnite komandni gumb desno.
Izbriši zadnje številke.	Pritisnite komandni gumb levo.

#### 6 Prenos PIN koda

Pritisnите na gumb [ENTER].

Če je prikazan napis "Pairing Success", je registracija zaključena.

#### 7 Vrnitev v seznam naprav

Pritisnите na gumb [ENTER].

#### 8 Izход iz Bluetooth načina

Pritisnите na gumb [SRC].



- Za to enoto je možno sestaviti PIN kodo iz največ 8 števk. Če PIN kode ni mogoče vnesti s te enote, jo je mogoče vnesti z Bluetooth naprave.
- Če je že registriranih 5 Bluetooth naprav, ne morete registrirati nove Bluetooth naprave.
- Če se izpiše sporočilo o napaki, kljub temu da je koda PIN pravilna, poskusite možnost <[Registracija posebne Bluetooth naprave](#)> (stran 30).

## Registracija posebne Bluetooth naprave

Omogoča registracijo posebne naprave, ki je običajno ni mogoče registrirati (povezovanje).

#### 1 Vstop v Bluetooth način

**KDC-BT50U**

Pritisnите na gumb [  ].

**KDC-5047U KMR-440U**

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

#### 2 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnите na gumb [FNC].

#### 3 Izberi načina registracije posebne naprave

Element lahko izberete in nastavite takole: "Settings" → "Detailed Settings" → "SPCL DVC Select"

Za izbiro elementa nastavite obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

#### 4 Izberite ime naprave

Obrnite gumb za upravljanje, da izberete želeno ime napravo, nato pritisnite na gumb [ENTER]. Ko se registracija zaključi, se izpiše "Completed".

#### 5 Izvedite postopek v razdelku <Registracija Bluetooth naprave> (stran 30) in dokončajte registracijo (povezovanje).

#### Prekinitev Bluetooth načina

Pritisnite na gumb [SRC].



- Če na seznamu ni imena naprave, izberite "Other Phones".

### Registracija PIN kode

Z upravljanjem Bluetooth naprave določite PIN kodo, ki je potrebna za registracijo te enote.

#### 1 Vstop v Bluetooth način

KDC-BT50U

Pritisnite na gumb [].

KDC-5047U KMR-440U

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

#### 2 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnite na gumb [FNC].

#### 3 Izbera načina za urejanje PIN kode

Element lahko izberete in nastavite takole:

"Settings" → "Detailed Settings" → "PIN Code Edit"

Za izbiro elementa nastavite obrnute gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

#### 4 Vnos PIN kode

Dejanje	Postopek
Izbira številk.	Obračajte gumb za upravljanje.
Pomik na naslednjo številko.	Pritisnite komandni gumb desno.
Izbriš zadnje številke.	Pritisnite komandni gumb levo.

#### 5 Registracija PIN kode

Pritisnite na gumb [ENTER].

Če je prikazan napis "Completed", je registracija zaključena.

#### 6 Izvod izBluetooth načina

Pritisnite na gumb [SRC].



- Prvzeta nastavitev je "0000".
- PIN kodo je možno sestaviti iz največ osmih številk.

### Prenos telefonskega imenika

Prenesite telefonski imenik z mobilnega telefona na to enoto, da lahko uporabljate tudi telefonski imenik te enote.

#### Samodejni prenos

Če mobilni telefon podpira funkcijo sinhronizacije telefonskega imenika, potem se po vzpostavitvi Bluetooth povezave telefonski imenik samodejno prenese.



- V določenih primerih je potrebna nastavitev mobilnega telefona.
- Če po prikazu "Completed" v enoti ni najdenih podatkov o telefonskem imeniku, vaš telefon morda ne podpira samodejnega prenosa podatkov telefonskega imenika. V tem primeru poskusite imenik prenesti ročno.

#### Ročni prenos z mobilnega telefona

##### 1 Z upravljanjem mobilnega telefona zaključite prostoročno povezavo.

##### 2 Z upravljanjem mobilnega telefona pošljite podatke imenika v to enoto

Z upravljanjem mobilnega telefona prenesite podatke telefonskega imenika na to enoto.

- Med prenosom:  
Prikaže se "Downloading".
- Po uspešnem prenosu:  
Prikaže se "Completed".

##### 3 Z upravljanjem mobilnega telefona začnite prostoročno povezavo.

#### Brisanje sporočila o zaključku prenosa

Pritisnite na kateri koli gumb.



- Za vsak registrirani mobilni telefon je možno registrirati največ 1000 telefonskih številk.
- Za vsako telefonsko številko je mogoče uporabiti do 32 številk, do 50 znakov\* pa predstavlja ime.  
(\* 50: Število abecednih znakov. Glede na vrsto znakov je mogoče vnesti tudi manj znakov.)
- Preklic prenosa podatkov imenika z upravljanjem mobilnega telefona.

## Nastavitev Bluetooth-a

### Izbira Bluetooth naprave za povezavo

Kadar sta že registrirani 2 ali več Bluetooth naprav, morate izbrati Bluetooth napravo, ki jo želite uporabljati.

#### 1 Vstop v Bluetooth način

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [  ].

**KDC-5047U KMR-440U**

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

#### 2 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnite na gumb [FNC].

#### 3 Izbira načina izbire Bluetooth naprave

Element lahko izberete in nastavite takole:  
"Settings" → "Phone Selection" (za izbiro mobilnega telefona) ali "Audio Selection" (za izbiro avdio predvajalnika)

Za izbiro elementa obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se "(name)".

#### 4 Izbira Bluetooth naprave

Zavrtite komandni gumb.

#### 5 Nastavitev Bluetooth naprave

Pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se '\* (name)' ali '- (name)'.

"\*": Izbrana Bluetooth naprava je zasedena.

"-": Izbrana Bluetooth naprava je v stanju pripravljenosti.

" " (prazno): Bluetooth naprava ni izbrana.

#### 6 Izhod iz Bluetooth načina

Pritisnite na gumb [SRC].



- Če ste že izbrali mobilni telefon, prekličite izbiro in izberite drugega.
- Če naprave ni možno izbrati z avdio predvajalnikom, napravo povežite z avdio predvajalnikom.

### Brisanje registrirane Bluetooth naprave

Registrirano Bluetooth napravo lahko tudi izbrišete.

#### 1 Vstop v Bluetooth način

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [  ].

**KDC-5047U KMR-440U**

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

#### 2 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnite na gumb [FNC].

#### 3 Izbira načina za izbris Bluetooth naprave

Element lahko izberete in nastavite takole:  
"Settings" → "Detailed Settings" → "Device Delete"

Za izbiro elementa nastavite obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se ime naprave.

#### 4 Izbris izbrane Bluetooth naprave

Obrnite gumb za upravljanje, da izberete želeno ime napravo, nato pritisnite na gumb [ENTER].

#### 5 Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "YES", nato pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se "Completed" (končano).

#### 6 Izhod iz Bluetooth načina

Pritisnite na gumb [SRC].



- Potem ko izbrišete registrirani mobilni telefon, se izbrišejo tudi imenik, dnevnik, SMS sporočila in glasovna oznaka tega telefona.

## Prikaz različice strojne programske opreme

Prikaz različice strojne programske opreme te enote.

### 1 Vstop v Bluetooth način

KDC-BT50U

Pritisnite na gumb [  ].

KDC-5047U KMR-440U

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

### 2 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnite na gumb [FNC].

### 3 Izberite načina za posodobitev strojne programske opreme za Bluetooth

Element lahko izberete in nastavite takole:

"Settings" → "Detailed Settings" → "BT F/W Update"

Za izbiro elementa nastavitve obrnите gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

Izpiše se različica strojne programske opreme.

### 4 Izhod iz Bluetooth načina

Pritisnite na gumb [SRC].



- Za več informacij o posodobitvi strojne programske opreme obiščite našo spletno stran.

[www.kenwood.com/bt/information/](http://www.kenwood.com/bt/information/)

Funkcija KCA-BT200 (dodatekna oprema)

## Dodajanje ukaza glasovnega klicanja

V imenik dodajte glasovni oznako za glasovno klicanje. Registrirate lahko do 35 glasovnih oznak.

### 1 Vstop v Bluetooth način

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

### 2 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnite na gumb [FNC].

### 3 Izberite načina za urejanje imena imenika

Element lahko izberete in nastavite takole:

"Settings" → "Voice Tag" → "PB Name Edit"

Za izbiro elementa nastavitve obrnите gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

### 4 Iskanje imena za registracijo

Obračajte gumb za upravljanje, da izberete ime, nato pritisnite na gumb [ENTER].

Če je za določeno ime glasovna oznaka že registrirana, se pred imenom prikaže "/\*".

### 5 Izberite načina

Obračajte gumb za upravljanje.

Zaslon	Postopek
"Register"	Registracija glasovne oznake.
"Check"/*	Predvajanje glasovne oznake.
"Delete"/*	Brisanje glasovne oznake.

\*Se izpiše le, če izberete ime, za katerega ste registrirali glasovno oznako.

### Izbiranje "Register" (registracija)

#### 6 Registracija glasovne oznake (prvo)

Pritisnite na gumb [ENTER]. Ko zaslišite zvočni signal, v 2 sekundah izgovorite glasovno oznako.

#### 7 Potrditev glasovne oznake (drugo)

Pritisnite na gumb [ENTER]. Ko zaslišite zvočni signal, v 2 sekundah ponovite glasovno oznako. Prikaže se "Completed" (končano).

#### 8 Izhod iz načina nastavitev funkcij

Držite [  ] gumb vsaj 1 sekundo.

Vrnitev k 2. koraku. Na ta način lahko registrirate novo glasovno oznako.



- Če vašega glasu ni mogoče prepozнатi, se prikaže sporočilo.  
(Glejte poglavje <Navodila za iskanje napak> stran 38)  
S pritiskom na gumb [VOL] lahko prikličete vnos glasu.

### Izbiranje "Check" (predvajanje)

#### 6 Pritisnite na gumb [ENTER].

Predvajate registrirano glasovno oznako in se vrnete na korak 2.

### Izbiranje "Delete" (brisanje)

#### 6 Izbris glasovne oznake

Pritisnite na gumb [ENTER].

#### 7 Obrnite gumb za upravljanje, da izberete "YES", nato pritisnite na gumb [ENTER].

### Izhod iz Bluetooth načina

Pritisnite na gumb [SRC].

## Nastavitev Bluetooth-a

Funkcija KCA-BT200 (dodatna oprema)

### Nastavitev glasovnega ukaza za kategorijo

Dodajte glasovno oznako kategoriji (vrsti) telefonske številke za glasovno klicanje.

#### 1 Vstop v Bluetooth način

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.  
Prikaže se "BT MODE".

#### 2 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnite na gumb [FNC].

#### 3 Izbera načina za urejanje vrste telefonske številke

Element lahko izberete in nastavite takole:  
"Settings" → "Voice Tag" → "PN Type Edit"  
Za izbiro elementa nastavite obrnite gumb za upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na gumb [ENTER].

#### 4 Vstop v način za urejanje vrste telefonske številke

Pritisnite na gumb [ENTER].

#### 5 Izbera kategorije (vrste), ki jo želite nastaviti

Obrnite gumb za upravljanje, da izberete želeno ime kategorije, nato pritisnite na gumb [ENTER].

"General"/"Home"/"Office"/"Mobile"/"Other"

#### 6 Izbera načina

Obračajte gumb za upravljanje.

Zaslon	Postopek
"Register"	Registracija glasovne oznake.
"Check"*	Predvajanje glasovne oznake.
"Delete"**	Brisanje glasovne oznake.

\*Se izpiše le, če izberete ime, za katerega ste registrirali glasovno oznako.

#### 7 Registrirajte kategorijo (vrsto) z izvedbo korakov od 6 do 7 <[Dodajanje ukaza glasovnega klicanja](#)> (stran 33).

#### 8 Izhod iz Bluetooth načina

Pritisnite na gumb [SRC].



- Nastavite glasovne oznake za vseh 5 kategorij. Če ne registrirate glasovne oznake za vse kategorije, v določenih primerih imenika ni možno priklicati z glasovnim ukazom.

## SMS (SMS sporočilo)

### Prikaz SMS sporočil

Prejeto SMS sporočilo se prikaže na sprejemniku. Prikaže se novo prejeto sporočilo.



- V izogib prometnim nesrečam naj voznik med vožnjo ne bere SMS sporočil.

#### Ko prispe novo sporočilo

Prikaže se "SMS Received".

Zaslon s kakršnim koli dejanjem izgine.

### Prikaz SMS sporočil

#### 1 Vstop v način SMS predala

**KDC-BT50U**

Držite gumb [ ] vsaj 1 sekundo.

**KDC-5047U KMR-440U**

1) Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

2) Pritisnite na gumb [FNC].

3) Element lahko izberete in določite takole:  
"Settings" → "SMS Inbox"

Za izbiro elementa nastavitev obrnite gumb  
za upravljanje. Za potrditev elementa  
pritisnite na gumb [ENTER].

#### 2 Izberi sporočila

Obračajte gumb za upravljanje.

Z vsakim pritiskom na gumb [ENTER] (**KDC-BT50U**)/  
gumb [DISP] (**KDC-5047U KMR-440U**) preklopite  
med prikazom telefonske številke ali imenom in  
datumom prejema sporočila.

#### 3 Prikaz besedila

Pritisnite na gumb [ENTER].

Za pomikanje po sporočilu obračajte gumb za  
upravljanje.

Za vrnilitev na seznam sporočil pritisnite na gumb  
[ENTER].

#### 4 Izhod iz Bluetooth načina

Pritisnite na gumb [SRC].



- Neprebrano sporočilo je prikazano na vrhu seznama. Ostala sporočila so prikazana glede na datum prejema.
- SMS sporočilo, prejeto v času, ko mobilni telefon ni povezan prek Bluetooth-a, se ne prikaže. Prenesite SMS sporočilo.
- Med prenašanjem SMS sporočil prikaz kratkega sporočila ni možen.

### Prenos SMS-a

Prenesite kratko sporočilo (SMS), ki je prispelo na mobilni telefon, tako da ga boste lahko prebrali na tej enoti.

#### 1 Vstop v Bluetooth način

**KDC-BT50U**

Pritisnite na gumb [ ].

**KDC-5047U KMR-440U**

Držite gumb [FNC] vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "BT MODE".

#### 2 Vstop v način za nastavitev funkcij

Pritisnite na gumb [FNC].

#### 3 Izberi načina prenosa SMS sporočil

Element lahko izberete in nastavite takole:

"Settings" → "SMS Download"

Za izbiro elementa nastavitev obrnite gumb za  
upravljanje. Za potrditev elementa pritisnite na  
gumb [ENTER].

#### 4 Začetek prenosa

Pritisnite na gumb [ENTER].

Prikaže se "SMS Downloading".

Ko se snemanje zaključi, se izpiše "Completed".

#### 5 Izhod iz Bluetooth načina

Pritisnite na gumb [SRC].



- Mobilni telefon mora podpirati prenos SMS sporočil preko Bluetooth-a. V določenih primerih je potrebna nastavitev mobilnega telefona. Če mobilni telefon ne podpira funkcije SMS, potem element prenašanja SMS-a v načinu upravljanja funkcij ni prikazan.
- Ko je SMS prenesen z mobilnega telefona, se odprejo neprebrana sporočila v mobilnem telefonu.
- Prenesete lahko največ 75 prebranih in neprebranih kratkih sporočil.

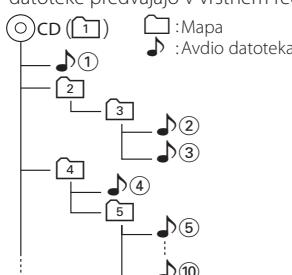
# Dodatek

## O avdio datoteki

- **Avdio datoteka, ki jo je možno predvajati**  
AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Ploščni medij, ki ga je možno predvajati**  
CD-R/RW/ROM
- **Format datoteke, ki ga je možno predvajati**  
ISO 9660 Nivo 1/2, Joliet, Romeo, Dolgo ime datoteke.
- **Podprtje USB naprave**  
Razred USB pomnilnikov
- **Datotečni sistem USB naprave, ki ga je možno predvajati**  
FAT16, FAT32

Čeprav so zvokovne datoteke narejene v skladu z zgoraj omenjenimi standardi, predvajanje včasih ni možno, odvisno od vrste in stanja medija ali naprave.

- **Vrstni red predvajanja avdio datotek**  
V primeru spodnjega razporeda mape/datoteke se datoteke predvajajo v vrstnem redu od ① do ⑩.



Spletni priročnik o zvokovnih datotekah vam je na voljo na spletnej strani [www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/). V tem priročniku najdete podrobnejše informacije in napotke, ki jih v pričujočem priročniku ni. Preberite tudi spletni priročnik.



- V tem priročniku se beseda "USB naprava" nanaša na flash pomnilnike in digitalne predvajalnike zvoka, ki so opremljeni z USB priključkom.

## O USB napravi

- Ko je na to enoto priključena USB naprava, jo lahko napolnite, pod pogojem, da je enota napajana.
  - Namestite napravo USB na mesto, kjer vas ne bo ovirala med vožnjo.
  - USB naprave ne morete povezati preko USB vhoda in čitalnika kartic.
  - Izdeluje varnostne kopije glasbenih datotek, ki jih uporabljate z napravo. Datoteke se lahko izbrišajo glede na pogoje delovanja naprave USB.
  - Za škodo, ki nastane z izbrisom shranjenih podatkov, ne prevzemamo odgovornosti.
  - Napravi ni priložena USB naprava. USB napravo morate dokupiti.
  - Za priklop USB naprave je priporočljiva uporaba CA-U1EX (dodatek).
- Če uporabite kabel, ki ni združljiv s USB tehnologijo, normalno predvajanje ni zagotovljeno. Povezava s kablom, daljšim od 5 metrov, lahko povzroči nenormalno predvajanje.

## Modeli iPod-a/iPhone-a, ki jih lahko priključite na to napravo

### Made for

- iPod nano (1st generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod with video
- iPod classic
- iPod touch (1st generation)
- iPod touch (2nd generation)

### Works with



- Posodobite iPod/iPhone z najnovejšo programsko opremo.
- Krmiljenje je odvisno od vrste priključenega iPoda. Za več podrobnosti glejte [www.kenwood.com/cs/ce/ipod/](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod/).
- Beseda "iPod", ki se uporablja v navodilih, označuje iPod ali iPhone, povezan s kablom iPod\* (dodatna oprema).
- \* Model KCA-iP500 ni podprt.
- V zvezi z napravami iPod in povezovalnimi kabli obiščite spletno stran: [www.kenwood.com/cs/ce/ipod/](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod/)



- Če začnete predvajanje po priključitvi iPod-a, se najprej predvaja glasba, ki jo je predvajal iPod.
- V tem primeru se izpiše "RESUMING" brez imena mape itd.
- Če spremenite element brskanja, se izpiše pravilni naslov itd.
- Če je na iPod-u izpisano "KENWOOD" ali "✓" z njim ni možno upravljati.

## O "KENWOOD Music Editor" (urejevalniku glasbe)

- Ta naprava podpira programski paket "KENWOOD Music Editor Lite ver1.0" ali novejši.
- Ko uporabite zvokovno datoteko s podatki iz podatkovne baze programa "KENWOOD Music Editor Lite ver1.0", lahko z uporabo funkcije <[Iškanje glasbe](#)> (stran 10) iščete po naslovu, albumu ali imenu izvajalca.
- V navodilih za uporabo se izraz "Music Editor media" (medij urejevalnika glasbe) uporablja za napravo, ki vsebuje zvokovne datoteke s podatki iz podatkovne baze programa KENWOOD Music Editor.
- Program "KENWOOD Music Editor Lite ver1.0" je na voljo na naslednji spletni strani:  
[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)
- Za več informacij o programu "KENWOOD Music Editor Lite ver1.0" običajte zgoraj omenjeno spletno stran ali si oglejte pomoč programa.

## KDC-BT50U

### O mobilnem telefonu

Ta enota je skladna z naslednjimi Bluetooth specifikacijami:

<b>Različica</b>	Bluetooth Standard Ver. 2.1 + EDR
<b>Profil</b>	HFP (Hands Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) SYNC (Synchronization Profile)

Za potrditev skladnosti mobilnega telefona običajte naslednji spletni naslov:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>



- Enoti, ki podpirajo funkcijo Bluetooth, imajo certifikat skladnosti z Bluetooth Standardom, ki so ga pridobili z upoštevanjem postopka, ki ga je predpisalo podjetje Bluetooth SIG. Vendar je morda nekaterim enotam, glede na vrsto, onemogočeno komuniciranje z vašim mobilnim telefonom.
- HFP je profil za opravljanje prostoročnih kljicev.
- OPP je profil, ki se uporablja za prenos podatkov, kot je imenik, med enotami.

## KDC-BT50U

### O avdio predvajalniku Bluetooth

Ta enota je skladna z naslednjimi Bluetooth specifikacijami:

<b>Različica</b>	Bluetooth Standard Ver. 2.1 + EDR
<b>Profil</b>	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)



- A2DP je profil, ki je oblikovan za prenos glasbe z avdio predvajalnikom.
- AVRCP je profil, ki je oblikovan za krmiljenje predvajanja in izbiro glasbe z avdio predvajalnikom.

# Navodila za iskanje napak

Nekatere funkcije te enote se onemogočijo z določenimi nastavtvami enote.

## ! Ni možno nastaviti zaslona.

- Demo Mode v poglavju [<Nastavitev funkcij>](#) (stran 18) ni izklopljen (Off).

## ! Nizkotonca ni možno nastaviti.

- Nastavitev nizkopasovnega filtra ni mogoča.
  - Iz nizkotonca ni izhoda.
- "SubWoofe" v poglavju [<Avdio kontrola>](#) (stran 8) ni vklopljen (On).

## ! Nastavitev faze nizkotonca ni možna.

- "LPF SubWoofe ADJ" v poglavju [<Avdio kontrola>](#) (stran 8) ni nastavljen na "Through".

Kar se zdi, da je napaka v enoti, je morda le posledica nepravilnega obratovanja ali nepravilnega ozičenja. Preden pokličete servis, preverite, kje je vzrok.

## Spološno

### ? Zvočnega signala gumbov ni mogoče slišati

- ✓ V uporabi je vtič predzihoda.
  - Zvočni signal gumbov ne more iti iz vtiča predzihoda.

## Vir sprejemnika

### ? Radijski sprejem je slab.

- ✓ Antena avtomobila ni izvlečena.
  - Popolnoma izvlecite anteno.

## Vir plošče

### ? Določena plošča se ne predvaja, predvaja se druga.

- ✓ Izbrani CD je zelo umazan.
  - Očistite CD, kakor je opisano v odstavku čiščenje CD-ja poglavja [<Kako ravnati s CD ploščami>](#) (stran 3).
- ✓ Plošča je zelo spraskaná.
  - Poskusite z drugo ploščo.

## Vir avdio datoteke

### ? Med predvajanjem avdio datoteke zvok preskakuje.

- ✓ Medij je spraskan ali umazan.
  - Očistite CD, kakor je opisano v odstavku čiščenje CD-ja poglavja [<Kako ravnati s CD ploščami>](#) (stran 3).
- ✓ Sistemski pogoj so slab.
  - Ponovno snemajte na isti nosilec ali uporabite drugega.

## Spodnja sporočila označujejo stanje sistema.

TOC Error: 

- Pladenj s ploščami je prazen.
- CD je precej umazan. CD je obrnjen narobe. CD je zelo opraskan.

Error 05: Plošče ni mogoče brati.

Error 77: Enota iz neznanega vzroka ne deluje pravilno.

- Pritisnite na gumb za ponastavitev (reset) naprave. Če sporočilo "Error 77" ne izgine, se o tem posvetujte na najbližnjem servisu.

Error 99: Nekaj je narobe s skladiščem plošč. Ali pa nekaj prepričuje pravilno delovanje enote.

- Preverite skladišče plošč. In nato pritisnite na gumb za ponastavitev enote. Če koda "Error 99" ne izgine, se posvetujte z najbližnjim servisnim centrom.

IN (utripanje): Del naprave s CD predvajalnikom ne deluje pravilno.

- Ponovno vstavite CD. Če CD plošče ni mogoče izvreči oziroma zaslón ne preneha utripati, čeprav je CD plošča pravilno vstavljenja, izklopite napajanje in se posvetujte z najbližnjim servisnim centrom.

Protect (utripanje): Žica zvočnika ima kratek stik ali se dotika šasije vozila in, zato se je aktivirala varnostna funkcija.

- Pravilno povežite ali izolirajte kabel zvočnika in pritisnite na gumb za ponastavitev. Če sporočilo "Protect" ne izgine, se o tem posvetujte na najbližnjem servisu.

### Unsupported File:

Zvočna datoteka se predvaja v formatu, ki ga naprava ne podpira.

### Copy Protection:

Predvaja se datoteka z zaščito pred kopiranjem.

Read Error: Datotečni sistem povezane USB naprave je pokvarjen.

- Ponovno skopirajte datoteke in mape USB naprave. Če sporočilo o napaki ne izgine, inicIALIZIRAJTE USB napravo ali uporabite drugo USB napravo.

No Device: USB naprava je izbrana kot vir, čeprav ni priključena.

- Spremenite vir v katerikoli vir, razen USB. Priklopite USB napravo in ponovno preklopite vir na USB.

N/A Device: 

- Priklučena je USB naprava, ki ni podprt.
- Povezava z iPod-om ni uspela.
- Preverite, da je iPod podprt. Za podatke o podprtih iPodih glejte [<O avdio datoteki>](#) (stran 36).

No Music Data/Error 15:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priklučena USB naprava ne vsebuje zvočnih datotek, primernih za predvajanje.</li> <li>Predvajan je bil nosilec, na katerem ni posnetih podatkov, ki jih ta naprava lahko predvaja.</li> </ul>	Too Long:	Beseda ali izjava je predolga za prepoznavanje.
USB ERROR:	S priključeno USB napravo je prišlo do težav. ⇒ Odstranite USB napravo in ponovno vklopite napravo. Če se prikaže isti zaslon, uporabite drugo USB napravo.	No Phonebook:	V telefonskem imeniku ni podatkov.
iPod Error:	Povezava z iPod-om ni uspela. ⇒ Odstranite USB napravo in jo ponovno priključite. ⇒ Prepričajte se, da je na iPod-u nameščena najnovejša programska oprema.	No Message:	V nabiralniku ni kratkih sporočil.
USB REMOVE (utripanje):	Nastavljen je način za odstranjevanje USB naprave/iPod-a. Sedaj lahko varno odstranite USB napravo/iPod.	No Record:	V telefonskem imeniku ni registrirane glasovne oznake.
No Number:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klicočni ne dovoli prikaza svoje številke.</li> <li>Ni podatkov o telefonski številki.</li> </ul>	Memory Full:	Število glasovnih oznak je doseglo največje število oznak za ta telefonski imenik.
No Data:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ni seznama odhodnih klicev.</li> <li>Ni seznama dohodnih klicev.</li> <li>Ni seznama zgrešenih klicev.</li> <li>Ni seznama imenika.</li> </ul>	Favorite:	No Memory: Postopek ni registriran v pomnilnik prednostnih prednastavitev.
No Entry:	Mobilni telefon ni bil registriran (povezovanje).	No Access:	Ta postopek prednastavljen z upravljanjem priljubljenih ni na razpolago. Prednastavljene vsebine ni možno priklicati, kar je odvisno od izbranega vira ali načina.
HF Disconnect:	Naprava ni zmožna komunicirati z mobilnim telefonom.	No Voice:	Ni klica.
HF Error 07:	Dostop do pomnilnika ni mogoč. ⇒ Izklopite in ponovno vklopite napravo. Če sporočilo ne izgine, pritisnite na gumb za ponastavitev na krmilni enoti.		
HF Error 68:	Naprava ni zmožna komunicirati z mobilnim telefonom. ⇒ Izklopite in ponovno vklopite napravo. Če sporočilo ne izgine, pritisnite na gumb za ponastavitev na krmilni enoti.		
Unknown:	Bluetooth naprave ni možno zaznati.		
Device Full:	5 Bluetooth naprava je že registrirana. Ne morete registrirati dodatnih Bluetooth naprav.		
PIN Code NG:	PIN koda je napačna.		
Connect NG:	Enote ni možno povezati na napravo.		
Pairing Failed:	Napaka povezovanja.		
Err No Matching:	Glasovna oznaka ni pravilna. Sistem ne prepozna glasu, ker glasovna oznaka ni registrirana itd.		
Too Soft:	Glas je pretih in ga ni mogoče prepozнатi.		
Too Loud:	Glas je preglasen in ga ni mogoče prepozнатi.		

# Specifikacije

## Radijski sprejemnik FM

- Frekvenčno območje (korak 50 kHz)  
: 87,5 MHz – 108,0 MHz  
Uporabna občutljivost (S/N = 26dB)  
: 0,7 µV/75 Ω  
Občutljivost zvočne izolacije (S/N = 46dB)  
: 1,6 µV/75 Ω  
Frekvenčni odziv (±3,0 dB)  
: 30 Hz – 15 kHz  
Razmerje signal/šum (MONO)  
: 65 dB  
Frekvenčna ločljivost signala (DIN) (±400 kHz)  
: ≥ 80 dB  
Ločljivost kanalov antenskega signala (1 kHz)  
: 35 dB

## Radijski sprejemnik MW

- Frekvenčno območje (korak 9 kHz)  
: 531 kHz – 1611 kHz  
Uporabna občutljivost (S/N = 20dB)  
: 25 µV

## Radijski sprejemnik LW

- Frekvenčno območje  
: 153 kHz – 279 kHz  
Uporabna občutljivost (S/N = 20dB)  
: 45 µV

## Bluetooth (KDC-BT50U)

- Različica  
: Bluetooth Ver. 2.1 + EDR Certified  
Frekvenčno območje  
: 2,402 – 2,480 GHz  
Izhodna moč  
: +4dBm (MAX), 0dBm (AVE) razred moči 2  
Največje območje komunikacije  
: Linija vidnega polja pribl. 10 m (32,8 ft)  
Profili  
: HFP (Hands Free Profile)  
: HSP (Headset Profile)  
: SPP (Serial Port Profile)  
: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)  
: AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)  
: PBAP (Phonebook Access Profile)  
: OPP (Object Push Profile)  
: SYNC (Synchronization Profile)  
: MAP (Message Access Profile)

## CD predvajalnik

- Laserska dioda  
: GaAlAs  
Digitalni filter (D/A)  
: 8-kratno nadvzorčenje  
D/A pretvornik  
: 24 Bit  
Hitrost vrtenja  
: 500 – 200 vrt./min. (CLV)  
Mehansko nihanje  
: Pod merljivo mejo  
Frekvenčni odziv (±1 dB)  
: 10 Hz – 20 kHz  
Skupno popačenje zvoka (1 kHz)  
: 0,008 %  
Razmerje signal/šum (1 kHz)  
: 110 dB  
Dinamično območje  
: 93 dB  
Dekodiranje MP3  
: Skladno z MPEG-1/2 Audio Layer-3  
Dekodiranje WMA  
: Skladno z Windows Media Audio  
Dekodiranje AAC  
: Datoteke AAC-LC ".m4a"

## USB vmesnik

- USB Standard  
: USB1.1/ 2.0 (polna hitrost)  
Datotečni sistem  
: FAT16/ 32  
Največji napajalni tok  
: 500 mA  
Dekodiranje MP3  
: Skladno z MPEG-1/2 Audio Layer-3  
Dekodiranje WMA  
: Skladno z Windows Media Audio  
Dekodiranje AAC  
: Datoteke AAC-LC ".m4a"

## Avdio

- Največja izhodna moč  
: 50 W x 4  
PWR DIN45324,+B=14,4V  
: 30 W x 4  
Impedanca zvočnikov  
: 4 – 8 Ω  
Tonsko delovanje  
Nizki toni : 100 Hz ±8 dB  
Srednji toni : 1 kHz ±8 dB  
Visoki toni : 12,5 kHz ±8 dB  
Predojačevalni izhodni nivo/obremenitev (CD)  
: 2500 mV/10 kΩ  
Predizhodni upor  
: ≤ 600 Ω

## **Dodatni vhod**

---

Frekvenčni odziv ( $\pm 3$  dB)

: 20 Hz – 20 kHz

Najvišja vhodna napetost

: 1200 mV

Vhodna impedanca

: 10 k $\Omega$

## **Spološno**

---

Obratovalna napetost

KDC-BT50U : 14,4 V (dopustna 10,5 – 16V)

KDC-5047U/ KMR-440U

: 14,4 V (dopustna 11 – 16V)

Največja poraba toka

: 10 A

Vgradna velikost ( $\checkmark$  x V x G)

: 182 x 53 x 155 mm

Teža

: 1,3 kg

Izdelka ni vgradil proizvajalec vozila v proizvodnji, niti profesionalni uvoznik vozila v državo članice EU.

### **Informacije o odlaganju stare električne in elektronske opreme in baterije (za države članice EU, ki uporabljajo sistem ločevanja odpadkov)**



Izdelki in baterije z simbolom (prekrižan koš za odpadke) se ne smejo zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki.

Stara električna in elektronska oprema se mora zbirati in reciklirati na temu primernih mestih. Za informacije o zbirnih mestih se obrnite na organe lokalne oblasti. Ustrezno recikliranje in odstranjevanje izdelkov pripomore k ohranjanju zdravja in okolja.

Obvestilo: Znak "Pb", poleg simbola za baterije označuje, da ta baterija vsebuje svinec.



**Pb**

### **Oznaka izdelkov z laserjem**

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Nalepka je prilepljena na ohišje in potrjuje, da sodijo laserji, ki so del naprave, v razred 1. To pomeni, da naprava uporablja laserske žarke, ki so šibkejšega razreda. Zunaj naprave ni nevarnosti za izpostavljenost škodljivemu sevanju.

- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kenwood Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iPhone is a trademark of Apple Inc.
- "Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- "Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.



Ta simbol označuje, da je Kenwood pri izdelavi te naprave zelo malo vplival na okolje.

## Izjava o skladnosti glede na Direktivo o elektromagnetni združljivosti 2004/108/ES

### Za KDC-BT50U:

### Izjava o skladnosti je skladna z Direktivo o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi 1999/5/ES

#### Manufacturer:

Kenwood Corporation  
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

#### EU Representative's:

Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



#### English

- Hereby, Kenwood declares that this unit KDC-BT50U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

#### Français

- Par la présente Kenwood déclare que l'appareil KDC-BT50U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
- Par la présente, Kenwood déclare que ce KDC-BT50U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

#### Deutsch

- Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser KDC-BT50U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)
- Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes KDC-BT50U mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

#### Nederlands

- Hierbij verklaart Kenwood dat het toestel KDC-BT50U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
- BiJ deze verklaart Kenwood dat deze KDC-BT50U voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

#### Italiano

- Con la presente Kenwood dichiara che questo KDC-BT50U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla direttiva 1999/5/CE.

#### Español

- Por medio de la presente Kenwood declara que el KDC-BT50U cumple con los requisitos esenciales y cualesquier otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

#### Português

- Kenwood declara que este KDC-BT50U está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

#### Polska

- Kenwood niniejszym oświadcza, że KDC-BT50U spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

#### Ceský

- Kenwood tímto prohlašuje, že KDC-BT50U je ve shode se zakladními požadavky a s dalšími príslušnými ustanoveniami Narizení vlády č. 426/2000 Sb.

#### Magyar

- Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen KDC-BT50U megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

#### Svenska

- Härmed intygar Kenwood att denna KDC-BT50U står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

#### Suomi

- Kenwood vakuuttaa täten että KDC-BT50U tyypin laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

#### Slovensko

- S tem Kenwood izjavlja, da je ta KDC-BT50U v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

#### Slovensky

- Spoločnosť Kenwood týmto vyhlašuje, že KDC-BT50U spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktív 1999/5/EC.

#### Dansk

- Undertegnede Kenwood erklærer harved, at følgende udstyr KDC-BT50U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EE.

#### Ελληνικά

- ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ Kenwood ΔΗΛΩΝΕΙ ΌΤΙ KDC-BT50U ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΔΙΚΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

#### Eesti

- Sellega kinnitab Kenwood, et see KDC-BT50U vastab direktiivi 1999/5/EC põhilibile nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

#### Latviešu

- Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka KDC-BT50U atbilst Direktivas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

#### Lietuviškai

- Šiuo, Kenwood, pareišķia, kad šis KDC-BT50U atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

#### Malta

- Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan KDC-BT50U jikkonforma mal-ħtieġiessi essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

#### Українська

- Компанія Kenwood заявляє, що цей виріб KDC-BT50U відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

#### Turkish

- Kenwood, bu belge ile KDC-BT60U numaralı bu ünitenin 1999/5/EC Direktifinin özel gerekliliklerine ilgili diğer hükümlerle uygun olduğunu beyan eder.